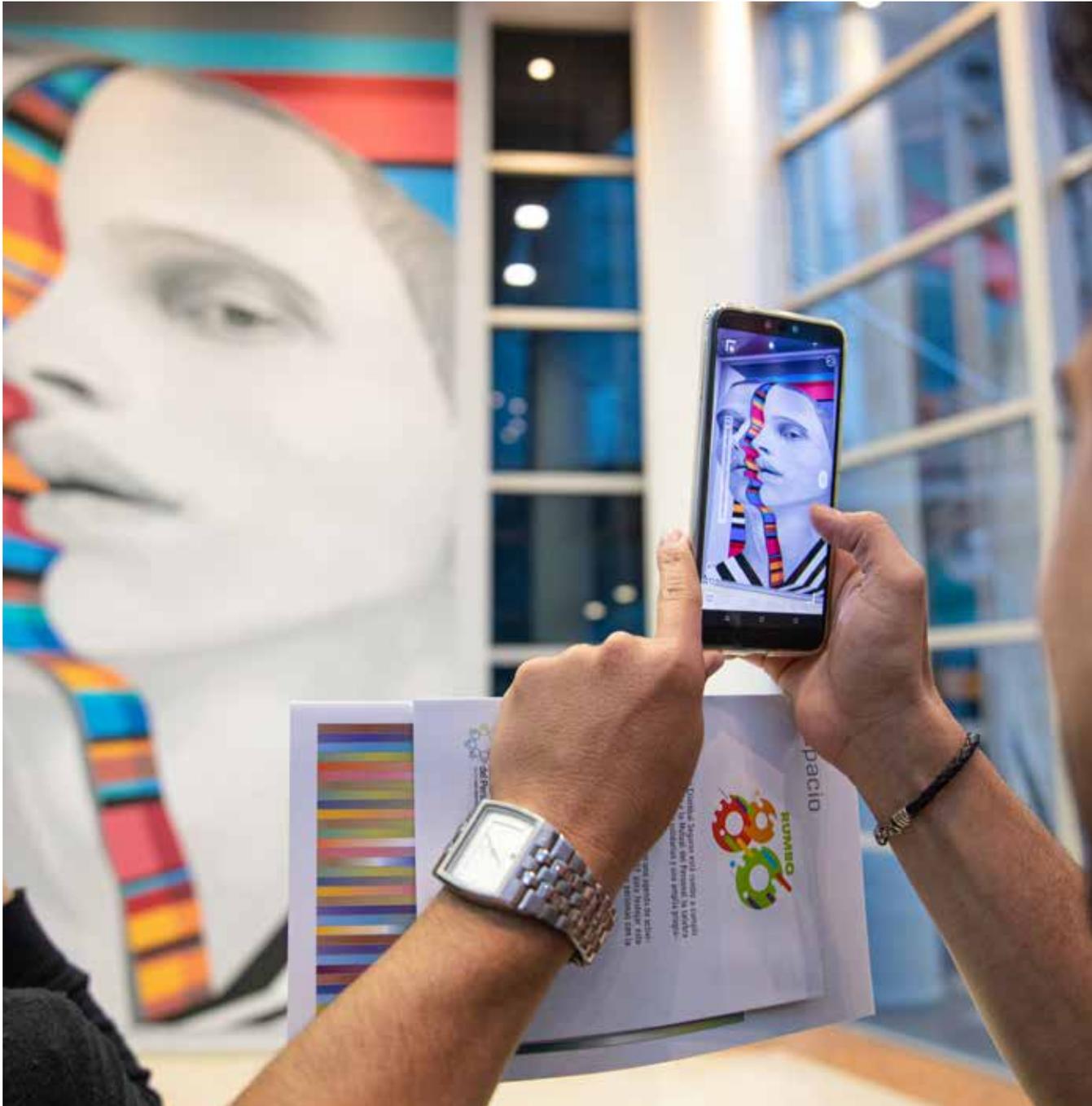


Reporte social y estados financieros

2019



**Mutual
del Personal**
GRUPO SAN CRISTÓBAL

HACIENDO COMUNIDAD / CONECTANDO A LAS

PERSONAS CON LA CULTURA





Reporte social y estados financieros

2019

Ejercicio N° 33 cerrado el 31 de diciembre de 2019



ÍNDICE

01

Carta del Presidente

PÁGINA 8

02

Nuestra Mutual

PÁGINA 12

03

El Espacio Multicultural

PÁGINA 16

04

Contexto nacional

PÁGINA 20

05

Panorama mutual

PÁGINA 22

06

Evolución del ejercicio

PÁGINA 26

07

Afianzando nuestra
oferta cultural

PÁGINA 32

08

Principales acciones

PÁGINA 36

09

Un incesante sello editorial

PÁGINA 78

10

Sustentabilidad mutua

PÁGINA 82

11

Reconocimiento nacional

PÁGINA 98

12

Paridad de género /
Nuestra responsabilidad

PÁGINA 100

13

Actividad directiva

PÁGINA 102

14

Agradecimientos

PÁGINA 104

01



Carta del Presidente

Con satisfacción presento este reporte social y estados financieros anual, a través del cual damos a conocer especialmente a todos nuestros asociados, pero también a nuestros grupos de interés, la estrategia y gestión de la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal, en las dimensiones económica, de gobierno, social y cultural.

Durante todo 2019, la Mutual del Personal celebró el camino hacia los 80 años de San Cristóbal Seguros con acciones solidarias y una amplia programación cultural.

“ Durante todo 2019, la Mutual del Personal celebró el camino hacia los 80 años de San Cristóbal Seguros con acciones solidarias y una amplia programación cultural. ”

Este ciclo, conocido como Rumbo 80, contó con una amplia respuesta del público cumpliendo así con nuestros dos objetivos principales: hacer comunidad y conectar a las personas con la cultura.

Fue un año desafiante y complejo para plasmar nuestras acciones. Un año donde se comenzaron a hacer visibles y palpables las estrategias planificadas con el objetivo de transformar a nuestra Mutual del Personal para asumir el desafío de un mundo ágil, complejo y siempre incierto.

El sector mutualista lidera en el mundo muchos de los esfuerzos en materia de transparencia y sostiene la defensa de los compromisos asumidos independientemente de las irregularidades del terreno político. Las mutuales son una de las organizaciones mundiales que más entiende, y cada vez mejor, que la sustentabilidad es desarrollo, rentabilidad y un rasgo indivisible de la producción y los servicios que aspiran a crecer en el mediano y largo plazo.

Carta del Presidente

“

Mi determinación de continuar ha tenido, entre sus argumentos más contundentes, la decisión indeclinable de conformar un Consejo Directivo y una Junta Fiscalizadora con paridad de género.

”

Creemos que podemos contribuir, desde nuestra labor mutua, a propiciar y fomentar instituciones sólidas, a elevar y multiplicar la presencia ciudadana, a fortalecer a la sociedad civil y a reunir a todos los actores relevantes para potenciar nuestra labor articulada en lo social y así acelerar los logros conjuntos.

Este fue un año particularmente importante para mí. Personalmente, me invade un sentimiento de alta responsabilidad individual ya que he sido designado, en la última Asamblea General, por dos años más al frente del Consejo Directivo como presidente de la Mutual del Personal.

Mi determinación de continuar ha tenido, entre sus argumentos más contundentes, la decisión indeclinable de conformar un Consejo Directivo y una Junta Fiscalizadora con paridad de género.

Dentro de ese marco, he tenido la convicción de proponer una lista de paridad de género y, gracias a la confianza de los asociados votantes, lograr aprobar por unanimidad en la última Asamblea General esta composición plural y equitativa para llevar adelante la gestión de una Mutual del Personal a la altura de los desafíos actuales y futuros.

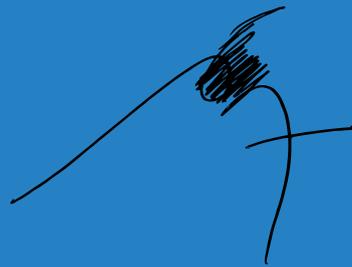
Tengo el noble orgullo de presidir, gracias a esa decisión trascendental y por primera vez en los más de treinta años que tiene la Mutual del Personal, un Consejo Directivo y una Junta Fiscalizadora cuyos miembros se componen de un 50% de mujeres y un 50 % de hombres.

A lo largo de este reporte social y estados financieros, podrán ser testigos de esta transformación que impacta y alcanza diversos ámbitos y refleja nuestra solvencia patrimonial como consecuencia de una perseverante gestión de control y racionalización de los gastos.

Quiero reconocer a todos los asociados de la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal que contribuyeron, durante 2019, con esfuerzo y compromiso en su trabajo y accionar, a una gestión cada día más sustentable.

Además, valoro y destaco el interés, compromiso y vínculo sostenido de nuestros Directivos y Equipo Corporativo del Grupo San Cristóbal, que siguen apoyando infatigablemente a nuestra Mutual del Personal y nos ayudan en este camino de construcción de un Grupo sólido, responsable y comprometido con el bienestar y el crecimiento sostenido de nuestro país.

“ He tenido la convicción de proponer una lista de paridad de género y, gracias a la confianza de los asociados votantes, lograr aprobar por unanimidad en la última Asamblea General esta composición plural y equitativa.”



Alfredo Daniel Cherara
Presidente
Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal



Nuestra Mutual

La Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal nació en el año 1986 con la energía e impulso de los colaboradores de la compañía. Lo que se buscaba en aquel entorno hiperinflacionario, era generar beneficios para los colaboradores y sus familias.

La creación y funcionamiento de la Mutual del Personal fue una manera orgánica de promover el desarrollo integral de los asociados en la comunidad. La primera etapa del proyecto estuvo orientada a encontrar alternativas ante la falta de financiación.

Buscando una solución a este problema es que se lanzó el primer emprendimiento: la compra comunitaria de productos alimenticios. Esto avanzó rápidamente creando nuevos

caminos, como el otorgamiento de subsidios, el impulso del turismo social, la creación de la proveeduría propia con precios preferenciales, la entrega de bonos de compra y convenios especiales con comercios y servicios para ayudar a cuidar el bolsillo de cada asociado.

La Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal nació en el año 1986 con la energía e impulso de los colaboradores de la compañía.

Los años '90 revolucionaron la economía y pusieron nuevas reglas de juego. El foco de las actividades de la Mutual también viró hacia acciones más recreativas y sociales, acompañando las necesidades de las personas y sus familias.

El año 2017 fue un momento de redefinición para la Mutua del Personal, acompañando la nueva estrategia de la compañía al conformarse como Grupo. Así se gestó una Mutua renovada, más eficiente y con un rol distinto.

El año 2017 fue un momento de redefinición para la Mutua del Personal acompañando la nueva estrategia de la compañía al conformarse como Grupo. Así se gestó una Mutua renovada y con un rol distinto. Los objetivos priorizados continuaron siendo

administrar de la mejor manera los recursos disponibles, afianzar la presencia social y optimizar las prestaciones y los resultados.

Más de 33 años de experiencia y trabajo nos trajeron hasta este presente. Para avanzar tuvimos que reinterpretar nuestros valores, renovar energías

y encontrar nuevas formas de alcanzar los objetivos, siempre cerca de nuestros asociados y trabajando como un equipo integrado. El aporte de cada uno fue importante y sumó valor para seguir creciendo y compartiendo juntos cada paso.

Somos una Mutua que trabaja con auténticos capitales nacionales para que todos los asociados que la integran, dispongan de una amplia oferta de productos y servicios que generen un impacto positivo en la calidad de vida de cada una de ellas y de todas aquellas personas de la comunidad con las que nos relacionamos.

El año 2019 marcó otro hito en el camino transitado por nuestra Mutual del Personal que habla de la tenacidad y el compromiso con el futuro.

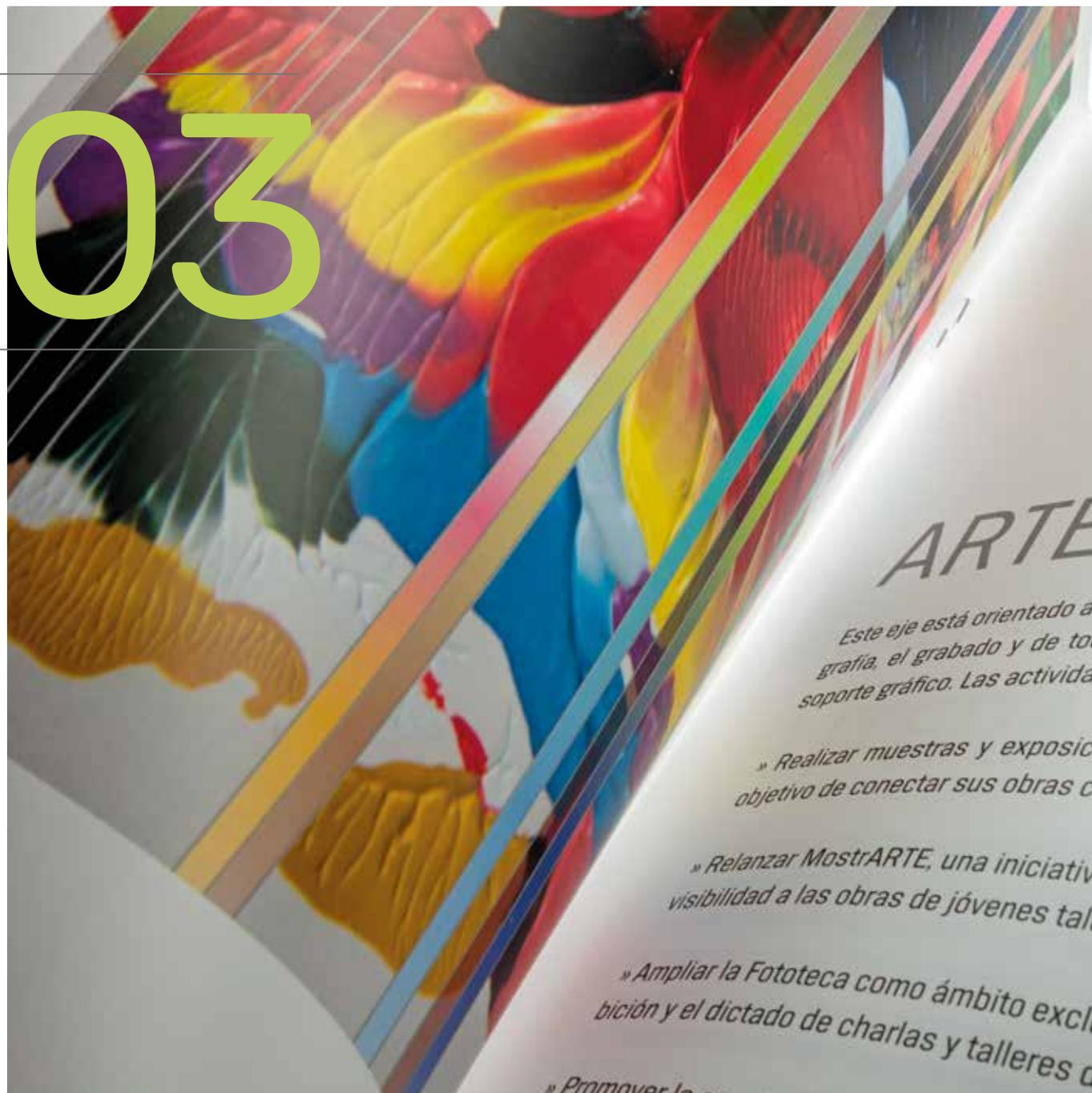
Hoy, como siempre, el objetivo de la Mutual del Personal es reafirmar su cercanía con las personas haciendo parte a cada una de ellas en las iniciativas que desarrollamos, potenciando nuestro compromiso con la comunidad y ayudando a transmitir nuestros valores organizacionales históricos.

Lo hacemos orgullosamente con este renovado enfoque de llegar a todo el país y a todas las Unidades de Negocio del Grupo San Cristóbal.

Junto a nuestros asociados, proveedores y la comunidad toda, construimos una Mutual responsable y comprometida con el desarrollo de nuestro país.

Es una renovada Mutual del Personal, pero con el mismo espíritu cercano, recíproco, diverso, solidario y comprometido de siempre.

Los objetivos priorizados continuaron siendo administrar de la mejor manera los recursos disponibles, afianzar la presencia social y optimizar las prestaciones y los resultados.



El Espacio Multicultural

El Espacio Multicultural forma parte de las nuevas áreas de acción de la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal. Su finalidad es establecer un puente con la comunidad a través del apoyo y difusión de distintas expresiones artísticas.

Con esta iniciativa, la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal contribuye al desarrollo integral de todas las personas vinculadas a la organización a través de un fuerte espíritu mutualista que promueve la diversidad y la asociación voluntaria y recíproca.

El Espacio Multicultural reaviva el compromiso histórico de nuestra organización acercando distintas manifestaciones artísticas a toda la comunidad.

El Espacio Multicultural no es un lugar. Es un concepto que se replica en distintos puntos del país bajo los formatos de exposiciones, conciertos, charlas y talleres con el objetivo de estimular la percepción y la capacidad creadora de las personas.

Este nuevo proyecto reaviva el compromiso histórico que San Cristóbal Seguros tiene, en sus 80 años de existencia, con la cultura en todas sus facetas.

Es así que los tres ejes propuestos abarcan las distintas expresiones del arte, la música y las letras.

El Espacio Multicultural

El eje arte promueve las presentaciones de esculturas y la incorporación de talleres en vivo. Se agregan a esto instalaciones de artistas de la ciudad y del país.

El eje arte está orientado a la difusión de la pintura, la escultura, la fotografía, el grabado y de toda aquella manifestación artística desarrollada en soporte gráfico. Además de la realización de muestras y exposiciones de artistas consagrados y emergentes, promueve las presentaciones de esculturas y la incorporación de talleres en vivo. Se agregan a esto instalaciones de artistas de la ciudad y del país.

En el eje de la música se trabaja en la realización de presentaciones y conciertos que incluyen los más diversos estilos, siempre haciendo foco en el gozo y la ayuda recíproca.

En cuanto a las letras, contemplamos la presentación de publicaciones tanto de escritores nacionales como extranjeros.

Entre las actividades previstas se encuentran la organización de concursos para promover el interés por la literatura e impulsar el surgimiento de nuevos talentos.

Desarrollamos un ciclo de conversaciones con escritores abordando sus obras y profundizando sobre la creación literaria, el oficio de escribir y la evolución de la literatura en los distintos contextos históricos. Además, retomamos una tradicional iniciativa llamada “Tarde de Cuentos” como un ámbito compartido en el cual los escritores puedan leer y dar a conocer sus obras.

La creación, en el año 2017, de un sello editorial propio para la difusión de las actividades, se ha consolidado este año agregándose una nueva publicación a su colección: "Círculo Marta Minujín en Rosario - El libro". Estas publicaciones se destacan por su alta calidad de impresión pero, fundamentalmente, por sus contenidos que permiten apreciar en toda su dimensión los temas allí tratados.

Durante 2019 llevamos a cabo el lanzamiento oficial de la denominada "Pequeña Biblioteca".

El convenio de colaboración firmado con CAMARADA permitirá reunir, resguardar, visibilizar y difundir publicaciones de fotografía de autor en la ciudad de Rosario.

Por último, 2019 marcó otro mojón en nuestro Espacio Multicultural, ya que hemos llevado a cabo el lanzamiento oficial de la denominada "Pequeña Biblioteca - Publicaciones de Fotografía en Rosario" dentro del convenio de colaboración firmado por CAMARADA y nuestra Mutual del Personal.

Así se dió inicio, con este proyecto, a reunir, resguardar, visibilizar y difundir publicaciones de fotografía de autor en la ciudad de Rosario. Es un espacio abierto a la consulta pública y se dedica a la producción contemporánea, pero también da lugar a las publicaciones antiguas y a nuevas ediciones que revisan la obra de autores que son parte de la historia del medio en nuestra región.



Contexto nacional

Finalizó otro año complejo en el contexto nacional, ya que el país pareciera protagonizar una historia en la que se ve condenado a volver siempre a un mismo punto de partida.

Como tantas otras veces, el cierre del año encontró a la Argentina como uno de los países que más devaluó su moneda (2019 comenzó con un dólar en torno a los \$ 38,50 y lo terminó con un estallido de cotizaciones con una banda entre los \$ 60 y los \$ 82). Como si esto fuera poco, Argentina es uno de los países que presenta mayor inflación del mundo, finalizando el año por encima del 50%.

A esto se le suma una nueva caída del PBI, con una recesión que se encuentra entre las más profundas del mundo y acumula caídas sostenidas desde los años '50. Si hablamos del déficit fiscal, en este ítem, el país registra desequilibrios en sus cuentas intermitentemente en los últimos 70 años.

Las reincidencias continúan, ya que 2019 arrojó también nuevas dificultades para hacer frente a las deudas contraídas llegando así al tercer default del siglo. Si sumamos que seguimos sin conseguir un incremento en la participación del comercio mundial y que contamos con un bajo nivel de exportaciones, el panorama se complica aún más.

La necesidad de generar divisas se vio afectada, además, por una fuerte caída de los depósitos en dólares que se redujeron en los últimos meses en 14.000 millones, algo que, sumado a la alta demanda de la moneda norteamericana casi como único refugio para el ahorro, llevó a la fuga de capitales llegando a un nuevo récord con más de 27.000 millones de dólares en los últimos 11 meses del año.

La economía argentina sufre una de las recesiones más profundas de todo el mundo y acumula caídas sostenidas desde los años '50.

El regreso del cepo cambiario revivió un viejo ardid conocido en los últimos 50 años en los que se han implementado distintos controles de cambio, una de las pocas fórmulas que se han encontrado para disminuir la fuga de dólares en un país que desconfía de su moneda.



Panorama mutual

Nuestras mutuales, aunque no se repare en todo el bien que hacen, son un testimonio permanente de fuertes principios éticos volcados a acciones concretas.

No ha sido un año más, no solo por las complicaciones que hemos pasado, sino por los desafíos que se plantean en lo inmediato para los que transitamos la economía solidaria.

La caída del poder adquisitivo afecta, en general, a los sectores con ingresos fijos que deben soportar incrementos en prácticamente todo lo que consumen, siempre por encima de los ajustes que periódicamente pudieran recibir en sus haberes como activos o jubilados.

No solamente afecta a estos sectores: también los que tienen ingresos variables (comerciantes, pymes, profesionales independientes) ven afectadas sus cobranzas porque sus clientes, pertenecientes en su mayoría al sector de ingresos fijos, además de decidir entre lo vital y lo accesorio, también tienen que prescindir de elementos esenciales, simplemente por el hecho de haber perdido la capacidad adquisitiva.

En el plano mutualista, hubo acciones que pueden ser valoradas como las realizadas por el INAES, que habilitó recientemente el registro informático “Trámites a Distancia” (TAD), para que mutuales y cooperativas ingresen su documentación en formato digital.

Panorama mutual

En base a ello, accedimos a la siguiente información:

260 **COOPERATIVAS** crearon su legajo electrónico, representando a

16.740.000 **ASOCIADOS**

66 **MUTUALES** hicieron lo propio, representando a

7.944.000 **ASOCIADOS**

ESTO SIGNIFICA UN TOTAL DE

24.684.000

ASOCIADOS

Es importante señalar que, un número indeterminado de dirigentes, dedican un valioso tiempo *ad honorem* para que mutuales y cooperativas tengan una presencia de magnitud en la economía del país. Es justo reconocer que, gran cantidad de personas, ha abrazado la causa de la economía social y solidaria con desprendimiento de intereses particulares.

Complementando los datos recolectados, se evidencia una importante generación de puestos de trabajo en relación de dependencia:

LAS COOPERATIVAS tienen

206.000 PUESTOS

LAS MUTUALES tienen

24.340 PUESTOS

Lo que hace un **TOTAL** de

230.340 PUESTOS

Considerando que en cooperativas de trabajo hay aproximadamente

127.000 ASOCIADOS

La **SUMA TOTAL** de puestos de trabajo rondaría los

357.340

Finalmente, a fin de año, asumió el flamante presidente del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social (INAES), ingeniero Mario Cafiero como titular del organismo de control.

En sus primeras declaraciones, expresó la importancia de sacar la institución a la calle. También, de comenzar a tender puentes entre el sindicalismo, el mutualismo y el cooperativismo.

Además, propuso armar una gran mesa de articulación donde puedan incluirse también los clubes. Mencionó a su vez, el microcrédito y la utilización de monedas sociales como herramientas clave.

Nuestras mutuales, aunque no se repare en todo el bien que hacen, son un testimonio permanente de fuertes principios éticos volcados a acciones concretas, porque se basan en la solidaridad y no en el aprovechamiento de ventajas. Dicho con genuino orgullo mutualista.

Creemos que, para que haya un futuro promisorio, hay que repensar el presente y tomar las decisiones adecuadas que, en la economía social y solidaria de la que las mutuales forman parte, son las que nos unen en este espacio que queremos preservar.



Evolución del ejercicio

Seguimos siendo fieles a nuestro objetivo de solvencia y crecimiento permanente manteniendo una administración eficaz de nuestros recursos, lo que nos convierte, por tercer año consecutivo, en una Mutual noble y sustentable.

Desde la óptica macro, en el período analizado hubo variables exógenas a nuestro ámbito de acción que afectaron de manera considerable a toda la sociedad argentina.

Esta coyuntura inquietó nuestro accionar dentro del sector mutualista. Sin embargo, pasada nuevamente la turbulencia, las expectativas de desarrollo y crecimiento a mediano y largo plazo son alentadoras. Las oportunidades estarán dadas, sobre todo, si seguimos manteniendo un firme control presupuestario como hasta ahora y una adecuada administración de los gastos.

En consonancia con este compromiso asumido por nuestra gestión desde hace tres años, la Mutual realizó importantes acciones durante este ejercicio cerrado para seguir siendo hoy una entidad con un adecuado patrimonio neto, lo que demuestra la calidad de las gestiones llevadas adelante para afrontar nuestras responsabilidades.

RESULTADO

El resultado del Ejercicio N° 33 consolidó el crecimiento del patrimonio de la Mutual del Personal que alcanzó altos niveles de solvencia.

El términos reales, el ejercicio culminó con un **SUPERÁVIT** de

\$ 3.984.162,81

y el patrimonio neto mostró **UN CRECIMIENTO** del

34,80%

con relación al ejercicio anterior N° 32 del año 2018, **ALCANZANDO UNA CIFRA** en moneda homogénea de

\$ 15.433.546,76

INVERSIONES

La cartera administrada por la Mutual del Personal alcanzó, al cierre del Ejercicio N° 33 de 2019, un monto de \$ 10.945.128,16 representando un incremento, en términos reales, del 39,39% respecto del año anterior. Seguidamente, detallamos la composición de las inversiones.

PLAZO FIJO SAN CRISTÓBAL CAJA MUTUAL

\$ 2.712.897,64

MONEDA EXTRANJERA

\$ 87.522,00

FCI BANCO MACRO

\$ 8.144.708,52

Evolución del ejercicio

LA MUTUAL EN NÚMEROS

Al cierre del Ejercicio N° 33, la Mutual del Personal contó con 2.118 asociados, entre Activos (1.888) y Adherentes (230).

SUBSIDIOS Y AYUDA ECONÓMICA

En este ejercicio se introdujeron las actualizaciones correspondientes a los aumentos de todos los subsidios y ayudas económicas a nuestros asociados, de acuerdo a los importes estipulados en su reglamentación.

Para una mayor claridad en su distribución, se deja asentado que el importe total (\$ 400.700,00) fue repartido entre las siguientes Unidades de Negocio:

SAN CRISTÓBAL SEGUROS GENERALES

\$ 223.700,00

SAN CRISTÓBAL SERVICIOS FINANCIEROS

\$ 4.600,00

ASOCIART ART

\$ 161.300,00

IÚNIGO

\$ 6.000,00

SAN CRISTÓBAL SEGUROS DE RETIRO

\$ 5.100,00

Asimismo, detallamos por rubros, Unidades de Negocio y asociados, los importes abonados durante todo el ejercicio.

NACIMIENTO / SUBSIDIOS 2019

SAN CRISTÓBAL SEGUROS GENERALES

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Tosoni Pablo	\$ 3.800
Caporicci Martín Carlos	\$ 3.600
Martins Do Serro Picon Isabel	\$ 3.000
Caricato Nicolás Alejandro	\$ 3.800
Clemente María Soledad	\$ 4.100
Bernal Juan Manuel	\$ 8.200
Galán Paula	\$ 4.100
López Cintia Mariela	\$ 3.600
Ferrero Borges Yanina	\$ 4.300
Maisonnave Raúl Esteban	\$ 4.300
Vidal Daniel Eduardo	\$ 4.300
Balansino María Eugenia	\$ 3.800
Pelliza Gustavo Javier	\$ 4.300
Vázquez Eliana	\$ 4.300
López Tessore Federico	\$ 4.600
Levin Sebastián	\$ 4.600
Fabrello Natalia Rita	\$ 4.600
Segars Leonardo	\$ 4.600
Reboiro Matías	\$ 4.600
Tejerina Mariana	\$ 4.600
Grammatico Mario Alberto	\$ 4.600
Esteybar Juan Ignacio	\$ 5.100
Salafia José	\$ 4.600
Orlando Ivana	\$ 5.100
Gozzi Dimas	\$ 5.100

NACIMIENTO / SUBSIDIOS 2019

ASOCIART ART

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Ocana Zahler Hernán	\$ 3.800
Virkel Gerardo	\$ 4.300
Gasparini Ezequiel	\$ 4.600
Villafañe Sanz Diego	\$ 4.600
Arnes Melina	\$ 4.600
Santori David	\$ 4.300
Álvarez Claudia	\$ 4.300
Di Bello María Luciana	\$ 4.300
Badialdi Gonzalo Xavier	\$ 5.100

SAN CRISTÓBAL RETIRO S.A.

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Sastre Buono María V.	\$ 5.100

SAN CRISTOBAL S.F.

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Vázquez Álvaro José	\$ 4.600

TOTALES	\$ 161.200
----------------	-------------------

Evolución del ejercicio

MATRIMONIO / SUBSIDIOS 2019**SAN CRISTÓBAL SEGUROS GENERALES**

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Horquin Mariano Esteban	\$ 6.450
Marozzi Fabio	\$ 6.450
Maciel Landi Mariano Ezequiel	\$ 6.900
Peláez Julieta	\$ 6.450
Borgna Rostagno María Alejandra	\$ 7.650

ASOCIART ART

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Rocino Denise Patricia	\$ 5.700
Kranevitter Mónica	\$ 6.450
Fourmantin Silvia Antonella	\$ 7.650

TOTALES	\$ 53.700
----------------	------------------

FALLECIMIENTO / SUBSIDIOS 2019**SAN CRISTÓBAL SEGUROS GENERALES**

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Palaversih Estela (Madre)	\$ 8.200
Rahbe Yamila Isabel (Padre)	\$ 8.600
Quattrocchi Flavio Rodolfo (Padre)	\$ 8.600
Prieto Feijo Federico Tomás (Padre)	\$ 9.200
Pizarro Ojeda Clideya (Jubilada)	\$ 9.200
González Pastor Ignacio (Pre-jubilado)	\$ 10.200

ASOCIART ART

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Gómez Lucero Christian (Padre)	\$ 7.600
Parisi Gastón Carlos (Padre)	\$ 7.600
Giuliano Silvina (Madre)	\$ 7.600
Bergaglio Carolina Lorena (Padre)	\$ 8.600
Moyano Adriana (Madre)	\$ 8.600
Calvigioni Carlos Nicolás (Padre)	\$ 8.600
Moyano Adriana (Padre)	\$ 9.200
Flores Dora (Madre)	\$ 9.200
Bellan María Silvina (Padre)	\$ 6.000
Narváez Luis Alberto (Padre)	\$ 9.200
Luna Silvia Estela (Madre)	\$ 9.200
Altube Emilio (Padre)	\$ 10.200

TOTALES	\$ 155.600
----------------	-------------------

MUDANZA / AYUDAS ECONÓMICAS 2019

SAN CRISTÓBAL SEGUROS

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Ferullo Lucila	\$ 7.000

IÚNIGO

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Rodríguez Esteban Fabián	\$ 6.000

TOTALES \$ 13.000

**CAPACITACIÓN PROFESIONAL /
AYUDAS ECONÓMICAS 2019**

SAN CRISTÓBAL SEGUROS

SOCIOS ACTIVOS	IMPORTE
Pomar Facundo	\$ 17.200

TOTALES \$ 17.200



Afianzando nuestra oferta cultural

Rumbo 80 estuvo marcado por una nutrida agenda de actividades que no solo abarcó el histórico espacio de arte que San Cristóbal posee en la ciudad de Rosario, sino que además, hemos podido presentar por primera vez nuestra "Colección de Arte Moderno Argentino en el Litoral" en el Museo de Arte Decorativo Firma y Odilo Estevez y, fiel al compromiso asumido, hemos incursionado además en otros espacios, ampliando así, nuestra inserción en la comunidad toda.

Es de acentuar nuestra decisión de seguir ampliando la diversidad en referencia a artistas y, primordialmente, a los géneros del arte, ya que hemos intercalado pinturas, fotografías, esculturas, música, literatura y videos.

Pudimos continuar con el lanzamiento de otro libro del sello editorial de la Mutual de una calidad suprema. Así presentamos "Círculo Marta Minujín en Rosario - El libro", donde quedó plasmado todo el accionar de nuestro Espacio Multicultural.

Hemos continuado con el reacondicionamiento de nuestro Espacio Multicultural que, como en los años anteriores de nuestra gestión, nos permitió ser invitados, por tercer año consecu-

tivo, a la 2da. edición de la Quincena del Arte y la Noche de los Museos Abiertos de la ciudad de Rosario.

Rumbo 80 estuvo marcado por una nutrida agenda de actividades culturales y solidarias a lo largo de todo el año.

Con satisfacción podemos comentar que, en 2019, hemos incrementado todas nuestras actividades a pesar de no estar ajenos a las grandes dificultades económicas por las que, como país, hemos atravesado.

No obstante, hemos invertido la cifra histórica de:

\$ 4.887.213,07

en todas las actividades culturales del año 2019.

Las mismas fueron apoyadas por un sostenido incremento en la asistencia de personas que han disfrutado de su realización.

Afianzando nuestra oferta cultural

AÑO 2019	
ESPACIO MULTICULTURAL	IMPORTE
Acondicionamiento y Rediseño 2019	\$ 629.314,55
MUESTRAS	
Emanuel Céliz / Esculturas	
Soledad González del Cerro / Pinturas	\$ 121.824,29
Luis Felipe Noé – Vicente Zito Lema (Memoria del Presente)	\$ 689.901,29
Arte Moderno Argentino en el Litoral – Colección San Cristóbal	\$ 322.009,50
Abril Barrado (Caprichos Antropomórficos)	\$ 277.796,77
Vanesa Galdeano – Analí Chanquia (Extimidad del Arte Urbano)	\$ 489.930,23
Recital Ariadna de Naxos - 2QAR 2019 –	
Segunda Quincena del Arte	\$ 13.500,00
32° Concurso Nacional de Fotografía	\$ 151.152,45
CHARLA DEBATE	
Escultora Abril Barrado	\$ 8.994,00
HACIENDO COMUNIDAD	
Alquimia - Arte para no artistas (6 encuentros)	\$ 158.206,85
PRESENTACIÓN DE LIBROS	
1. ARTE MODERNO ARGENTINO EN EL LITORAL Intervención a cargo de Lorena Mouguelar y Analía García	\$ 8.500,00
2. "LA ROTE KAPELLE" Intervención con Marcelo Britos y Leandro Arteaga (Cine El Cairo)	\$ 26.800,00
3. "RAÚL" Libro de fotografías de Paulina Antelo (Pequeña Biblioteca)	\$ 12.400,00
SELLO EDITORIAL	
Publicación de "Circuito Marta Minujín en Rosario - El libro"	\$ 415.052,00

PEQUEÑA BIBLIOTECA

Apertura Biblioteca de Publicaciones de Fotografía en Rosario	\$ 19.500,00
---	--------------

RECITAL SOLIDARIO 80 AÑOS SAN CRISTÓBAL SEGUROS

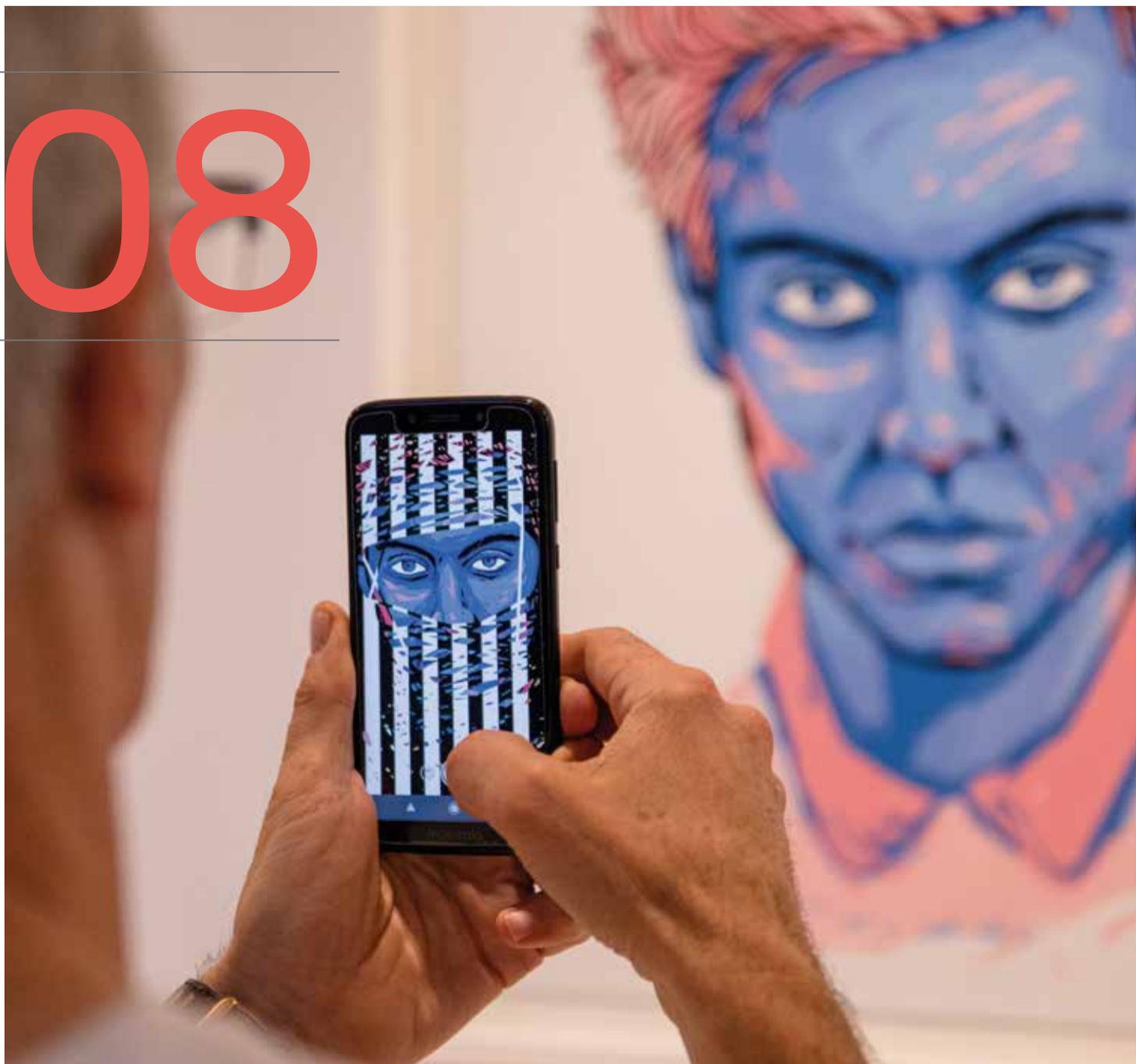
Chicos Vaca - Qeronea - Taliban DJ (Comedor Bo. Gallego Rosario)	\$ 231.683,31
---	---------------

FAMILIARMENTE RESPONSABLES

1. Algunas de nuestras acciones: Ayudas por inundaciones / Chaco y Corrientes	\$ 100.009,36
2. Día del Niño Donación de libros a bibliotecas populares de la Argentina	\$ 240.000,00
3. Entrega de remeras artísticas a nuestros asociados Noche de los Museos Abiertos	\$ 59.880,00
4. Gato Barbieri en vivo (1991) No es un CD. Es una obra de arte para conservar.	\$ 85.000,00
5. "Fotos de familia", de Rafael Ielpi Libro de poemas 1998 - 2018	\$ 30.000,00
6. Recital solidario de la Mutual del Personal Donación al comedor "Puente Gallego", Rosario 260 kg de alimentos no perecederos	\$ 795.758,47

Como todos los años, los números expuestos en las tablas precedentes tienen como finalidad brindar transparencia sobre las inversiones sociales realizadas que la Mutual del Personal ofreció a cada uno de sus asociados y a la comunidad toda.

08



Principales acciones

FEB /
MAR /

VERANO EMERGENTE

Pinturas de Soledad González del Cerro / Esculturas de Emanuel Céliz

Llevamos adelante, por segundo año consecutivo, la muestra Verano Emergente, un espacio dedicado a dar presencia anual a nuevos artistas. En esta oportunidad, contamos con una muestra mixta de pinturas y esculturas.

La primera, a cargo de la pintora Soledad González del Cerro, de la ciudad de Rosario, y la segunda, a cargo del escultor Emanuel Céliz, de la ciudad de Merlo, provincia de San Luis. Ambas muestras estuvieron expuestas hasta el 29 de marzo.



Soledad González del Cerro



Emanuel Céliz

Principales acciones

FEB / Muestra itinerante de fotografías MAR /

La misma consistió en la exhibición de las imágenes ganadoras del 31° Concurso Nacional de Fotografía en su muestra itinerante en la ciudad de Mar del Plata.

Esta actividad estuvo organizada por la Mutual del Personal dentro del rumbo a la celebración del 80 aniversario de San Cristóbal Seguros, contando con el auspicio del Grupo San Cristóbal.



FEB / Abril Barrado / Charla debate "Cómo construir personajes MAR / de un modo singular y efectivo"



El día viernes 22 de marzo se realizó esta actividad dictada por Abril Barrado, escultora y ganadora del Salón Nacional de Artes Visuales 2018.

El Salón Nacional de Artes Visuales es un histórico concurso nacional que realiza la Secretaría de Cultura de la Nación de manera ininterrumpida desde 1911.

El concurso es un reconocimiento del Estado a los artistas visuales y refleja la producción de artistas de todo el territorio nacional.

La charla debate se concretó en la sede de FO-CO (el espacio de capacitación y aprendizaje continuo del Grupo San Cristóbal) en la calle Italia 646, 1° Piso, de la ciudad de Rosario.

ABR /
MAY /

LUIS FELIPE NOÉ - VICENTE ZITO LEMA Muestra "Memoria del Presente / 1976-2019"

El día 4 de abril se llevó a cabo la muestra "Memoria del Presente" de Luis Felipe Noé y Vicente Zito Lema.

"Memoria del Presente" reunió pinturas, dibujos, serigrafías y esculturas de Luis Felipe Noé y textos de Vicente Zito Lema en una breve aunque contundente antología de ambos artistas que abarca el período 1976- 2019.

Con motivo del 43º aniversario del último golpe de estado en Argentina, la exposición trazó un recorrido por la producción de Noé y Zito Lema a lo largo de cinco décadas, incluyendo obras actuales realizadas especialmente para la exposición y poniendo énfasis en la vigencia que las mismas tienen en el presente. De esta manera, el relato establece un diálogo poético - visual de denuncia que activa la reflexión y el pensamiento crítico en tópicos como derechos humanos, impunidad, crímenes de lesa humanidad y víctimas del terrorismo de estado.



Principales acciones





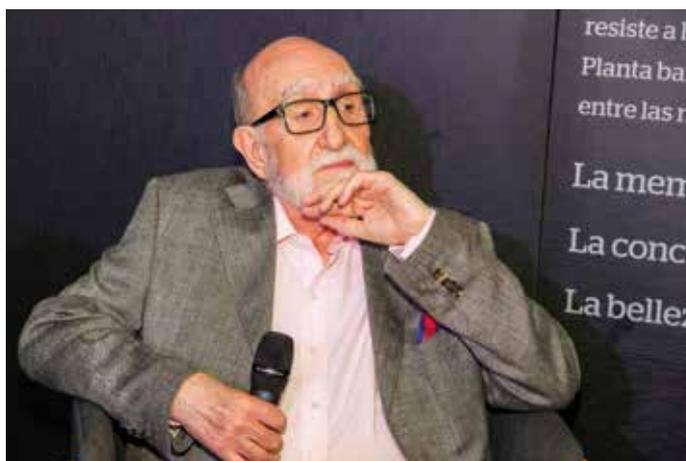
Principales acciones

Reunir a Luis Felipe Noé y a Vicente Zito Lema es experimentar, ante todo, con la inmensa generosidad, el entusiasmo, la vitalidad y el compromiso de ambos. Convocados y motivados por un tema que, indudablemente, hace mella en todo su recorrido artístico - político: la pasión por la creación y la vida.

¿Cómo explicar si no, la perseverancia en la denuncia, en el señalamiento de aquello que incomoda, indigna, pero con lo que sin embargo convivimos? ¿De qué manera vivir con este (o aquel) horror, siendo que, como escribe Vicente, “hay una memoria del horror que no sucumbe”? Podríamos proponernos varias maneras de sumergirnos en un diálogo que abarque sus obras.

El recorrido semántico sería una forma posible: enunciados metafóricos, irónicos, humorísticos, poéticos (sintéticos o de larga extensión), se dejan ver en los textos de Zito Lema, así como en los títulos que arriesga Noé en sus obras. Un recorrido que ha experimentado ya medio siglo de producción ininterrumpida de reflexiones.

La misma se llevó a cabo en el Espacio Multicultural de San Cristóbal Seguros en la calle Italia 646 de la ciudad de Rosario, desde el 4 de abril hasta el 31 de mayo inclusive.





Principales acciones





Principales acciones

MAY /

ALQUIMIA /

"Arte para no artistas - Haciendo comunidad"

El día 10 de mayo se inició el primer encuentro, de los seis pactados para todo el año, de la iniciativa denominada "Alquimia / Arte para no artistas - Haciendo comunidad".

Se trató de una actividad donde, a través de la pintura, los invitados se expresaron haciendo lazos con la comunidad. En cada encuentro, la artista plástica elegida, Gabriela Rodríguez Natal, invitó a los participantes a conocer todo sobre su proceso creativo: quién es, qué hace y cómo lo hace.

Creó así, un ambiente acorde a su esencia y logró inspirar a los participantes a través de la misma. A partir de ese momento,

la artista propuso una consigna sobre la cual trabajar y, durante dos horas, entre pinceles y copas de vino, fue guiando a los participantes en la creación de su propia obra. Una vez finalizada la misma, cada participante se llevó su producción como recuerdo de la acción realizada.

**A través de la pintura,
los invitados se expresaron
haciendo lazos con
la comunidad.**

La actividad fue organizada por la Mutual del Personal bajo el marco conceptual de Rumbo 80, mediante el cual se celebró el camino hacia el 80° aniversario de San Cristóbal Seguros haciendo comunidad y conectando a las personas con la cultura.



Principales acciones

MAY / CIRCUITO DE GALERÍAS DE ROSARIO / 3° EDICIÓN G:IRO

Seguimos apostando por el arte de Rosario. El sábado 18 de mayo se realizó la tercera edición de G:IRO, una iniciativa cultural organizada por el Ente Turístico Rosario y auspiciada por el Espacio Multicultural de la Mu-

G:IRO surgió como una vidriera del trabajo de las galerías de arte de Rosario, espacios esenciales en el desarrollo de las escenas locales y del mercado artístico.



tual del Personal del Grupo San Cristóbal, que propuso un recorrido por 10 galerías de arte de la ciudad.

Durante esa jornada, las galerías funcionaron con horario extendido - de 11 a 19 hs - y recibieron a los visitantes con sus muestras guías que ofrecían información y la presencia de algunos de los artistas que exponían sus obras.

G:IRO surgió como una vidriera del trabajo de las galerías de arte de Rosario, espacios esenciales en el desarrollo de las escenas locales y del mercado artístico.

Las galerías que participaron en esta tercera edición fueron Carambola, Crudo, Darkhause, Diego Obligado, eSTUDIOG, Gabelich Contemporáneo, On Gallery, Rivoire, Subsuelo Galería de Arte, CAMP y Local 15.

Nuestro Espacio Multicultural también abrió sus puertas y los visitantes pudieron disfrutar de la muestra "Memoria del Presente" de Luis Felipe Noé y Vicente Zito Lema.

MUESTRA / COLECCIÓN SAN CRISTÓBAL "ARTE MODERNO ARGENTINO EN EL LITORAL"

JUN /
JUL /

En el marco del nuevo Espacio Multicultural, la Mutual del Personal organizó los días jueves 6 y viernes 7 de junio la muestra "Imagen y Experiencia - Arte Moderno de la Colección San Cristóbal".



En su texto curatorial se expresan los considerandos de ambas muestras: "Con ocasión de celebrar su 80° aniversario, San Cristóbal vuelve a pensar sus orígenes en la ciudad de Rosario y las diversas maneras en que construyó su vínculo con la comunidad.

La conformación de una colección de arte que congregó a destacados exponentes de nuestra región, fue una de esas estrategias. Obras reunidas a lo largo del tiempo en el que se fue constituyendo el núcleo inicial de una colección privada distribuida en las principales sedes de la compañía, que hoy se exhiben en conjunto para propiciar nuevas lecturas frente a la mirada de un público ampliado y diverso.

Principales acciones

La exposición, emplazada en forma simultánea en dos ámbitos ligados a momentos de auge del coleccionismo local, presenta gran parte de aquella colección inicial. Peculiares versiones del modernismo estético, siempre atravesadas por la voluntad de materializar experiencias subjetivas frente al mundo o estados introspectivos de la persona, se despliegan a través de la selección de las imágenes expuestas”.



Luego de dos años de intenso trabajo, el público finalmente pudo apreciar todo el potencial cultural que San Cristóbal posee en sus paredes.

ACTIVIDADES VINCULADAS CON LA MUESTRA "Imagen y experiencia I"

Esta muestra fue llevada a cabo en el Espacio Multicultural de San Cristóbal Seguros en la calle Italia 646 de la ciudad de Rosario, desde el jueves 6 de junio al miércoles 31 de julio de 2019. La entrada fue libre y gratuita, y se realizaron visitas guiadas grupales. Adicionalmente, el día viernes 28 de junio,

se realizó una actividad especial del libro "Colección San Cristóbal - Arte moderno argentino en el Litoral", del sello editorial de la Mutual. La misma estuvo a cargo de Ana-lía García, Directora del Museo de Arte Decorativo Firma y Odilo Estevez, junto a la curadora de la muestra, Lorena Mouguelar.

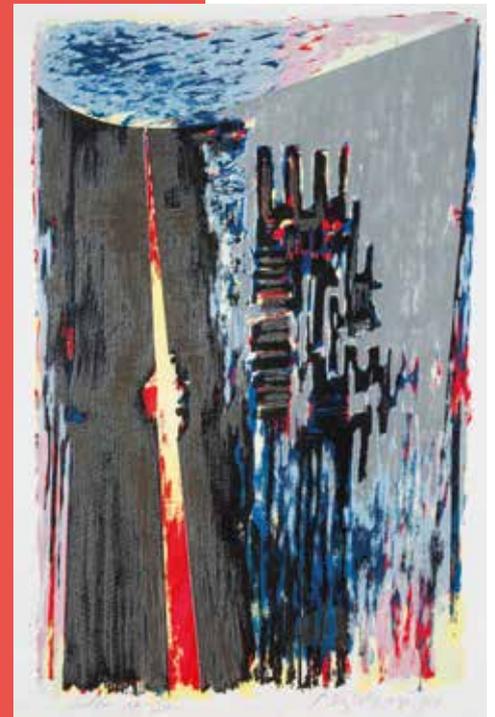
"Imagen y experiencia II"

Esta actividad fue realizada en el Museo de Arte Decorativo Firma y Odilo Estevez, San Lorenzo 753, Rosario, desde el viernes 7 de junio al miércoles 31 de julio de 2019.

Al igual que "Imagen y experiencia I", fue curada por Lorena Mouguelar, Doctora en Humanidades y Artes con mención Historia y Licenciada en Bellas Artes con orientación en Teoría y Crítica del Arte, por la Universidad Nacional de Rosario. Trabaja como docente titular de Historia del Arte en la Escuela de Bellas Artes y como investigadora del Centro de Investigaciones del Arte Argentino y Latinoamericano, en la misma casa de estudios.

Además, es curadora independiente y autora de numerosos trabajos publicados en libros y revistas especializadas del país y del exterior. Ha centrado su investigación en las variantes rosarinas de los procesos de introducción y consolidación del arte moderno en Argentina.

En esta oportunidad, las actividades fueron organizadas en conjunto con el Museo de Arte Decorativo Firma y Odilo Estevez, bajo el marco conceptual de Rumbo 80 mediante el cual la Mutual del Personal celebró el camino hacia el 80° aniversario de San Cristóbal Seguros.



Principales acciones



ABRIL BARRADO / MUESTRA "CAPRICHOS ANTROPOMÓRFICOS"

**AGO /
SEP /**

Curador: Alfredo Cherara

«Treinta radios convergen en el buje de una rueda, y es ese espacio vacío lo que permite al carro cumplir su función. Los cuencos están hechos de barro hueco y gracias a esta nada cumplen su función. Puertas y ventanas se abren en las paredes de una casa, y es el espacio vacío lo que permite que la casa pueda ser habitada. Así, lo que es sirve para ser poseído. Y lo que no es, para cumplir su función».



Estas palabras de Lao Tse del siglo IV a.C. acaso sean uno de los testimonios más fuertes y remotos al concepto de falta o vacío que pro venga del Oriente.

Esta muestra, curada por Alfredo Cherara, ofreció por primera vez los aspectos centrales de la obra de Abril Barrado a partir de la existencia de seres fantásticos (inconscientes) que viven en un mundo paralelo al nuestro, pero íntimamente ligados a una estética subjetiva cuyo valor es el vacío que bordea.

De ahí el título “Caprichos antropomórficos”, porque este trabajo representa su continua obsesión por desentrañar todo aquello que nos habita, nos sujeta y nos permite transitar la espinosa tarea de vivir.

El guión curatorial, si bien no se aparta del orden cronológico tradicional, plantea tres claves de lectura diferenciadas: dibujos, pinturas y esculturas que logran, en su conjunto, articular el vacío que las une.

La serie de dibujos expuestos permitió apreciar el minucioso estudio de la musculatura humana.

Los tres espacios que estructuraron la muestra se vieron resumidos en la imponente escultura 144000 (2018), una instalación de fractura y continuidad en la representación más plástica de esos seres antropomórficos y sus caprichos subjetivos. En los dibujos de anatomía, fluye en la artista su pasión por la docencia.

Luego de un largo período donde su producción se consolidó en el mundo del dibujo animado y las artes gráficas, comenzó su incursión en la anatomía humana. La serie de dibujos expuestos permitió apreciar el minucioso estudio de la musculatura humana y sus implicancias en el posterior desarrollo del trabajo de Barrado.

Principales acciones

Será ese, el basamento para que su arte se proyecte al futuro.

En sus pinturas nos deleitamos con el virtuosismo de su arte. A través del recorrido de sus óleos, descubrimos la multiplicidad de sus emociones. A pesar de su intención inicial, las obras destellan en sus personajes el entramado surrealista. Cada pieza merece detenerse para recorrer minuciosamente su lienzo y detectar esos seres fantásticos que la habitan. Seguramente ahora, que por primera vez han sido expuestas integralmente, esos seres caprichosos recobren la plenitud de su esplendor.

Finalmente, las esculturas son el punto máximo de sus construcciones artísticas. Su obra emblemática 144000 es, por su fascinante representación figurativa y el realismo que la caracteriza,

donde Barrado, con el recurso del aumento de sus dimensiones, logra imprimir vitalidad a su creación. Es aquí, en su intenso trazo, donde explota su dominio de la anatomía y su talento para denotar el vínculo entre lo indiscutible y lo velado. Así, da a ver en la recreación de las emociones con relación al cuerpo y en esos minuciosos detalles: la pigmentación de la piel, las arrugas sutiles de su vestimenta, los pliegues de sus curvas, cada referencia del lenguaje corporal. Es sin duda, con esta gran obra merecidamente premiada, que da visibilidad corpórea a esos seres fantásticos originarios, haciendo realidad sus caprichos antropomórficos.

Podemos entonces, repensar esta obra singular de Abril Barrado que irradia, agita y propaga su accionar, obturando y abriendo nuestra subjetividad, permitiéndonos habitarla.





Principales acciones

UN RECORRIDO TEXTUAL POR LOS CAPRICHOS ANTROPOMÓRFICOS Por Abril Barrado

"¡Todo empezó con un grito! Enfrentadas dos partes de una misma persona en busca de alguna identidad.

El peso social de lo que se debe hacer, la sensación de estar transitando el mundo equivocado, las inmoviliza, sin espacio para crear, sin capacidad de reacción.

El mensaje va muriendo antes de decodificarse. La muerte llega como un cálido abrazo, junto con ella la posibilidad de renacer y transformarse.

La muerte se abre paso en el agua pura, se rodea de vida y crea nuevos caminos.

“ El latido es un galope tendido y el grito se transforma en relincho y el relincho en una suave risa tierna. ”

La furia del grito es como un toro humeante, se mueve tembloroso y errático, pero quiere lanzarse violentamente contra todos, contra su mente creadora; y mientras mastica su furia un gusano la va devorando por completo. Las musas mientras tanto traducen la partitura de Trois couleurs: Bleu de Zbigniew Preisner, en un cielo muy elevado, pero profundamente oscuro.

Con su cabello enmarañado la muerte teje una cuna para el enorme toro. Desde el lugar más puro e infantil va escalando una plegaria. Para rodearse de ternura y de seres mágicos la furia se transforma y entrega su liviano cuerpo.

Del rojo y el turquesa se sirve el mandril para advertirnos a todos que la furia no ha muerto. Simplemente evolucionó en un ser más pensante, en un ser taimado. En aparente calma va rumiando sus pensamientos.

En un cielo quieto y amenazante transitan las hermanas del gusano. La omnipotencia, la seducción y la compasión. Estalla la furia y destroza su propia construcción de lo perfecto. El león se transforma en ego herido y se parte para liberar de su interior la humildad de los gorriones.

Los peces solo viven en el agua pura, en el centro del alma cada persona tiene una fuente. La pureza de agua de esa fuente depende de los pensamientos que cada quien elige alimentar, y así son los peces que pueden vivir en ella.

¡Primero el grito! Luego silencio y oscuridad, en la quietud y la letanía algo se estaba gestando. El latido es un galope tendido y el grito se transforma en relincho y el relincho en una suave risa tierna. Hay que empezar de nuevo..."



Principales acciones

AGO / INAUGURACIÓN DE "PEQUEÑA BIBLIOTECA" / PUBLICACIONES DE FOTOGRAFÍA EN ROSARIO

En los últimos años, la fotografía encontró nuevas materialidades y formas de circulación. Libros, fanzines, diarios y otras piezas gráficas aparecen como soportes privilegiados. Diversas producciones fotográficas son concebidas directamente para existir como página impresa.

“Pequeña Biblioteca” es un proyecto destinado a reunir, resguardar, visibilizar y difundir publicaciones de fotografía de autor en la ciudad de Rosario.

Con un espacio abierto a la consulta pública, la biblioteca no solo se dedica a la producción contemporánea, sino que hace lugar a las publicaciones antiguas y a nuevas ediciones que revisan la obra de autores que son parte de la historia del medio en nuestra región.

“Pequeña Biblioteca” es un proyecto de CAMARADA desarrollado en colaboración con la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal.

CAMARADA es un grupo de fotógrafas rosarinas integradas por Andrea Oстера, Paulina Victoria Scheitlin, Cecilia Lenardón, María de los Ángeles Magdalena Crosetti y Gabriela Celina Muzzio. Todas, de una marcada trayectoria y prestigio internacional.



PARTICIPACIÓN EN BAPHOTO 2019 / El sitio donde toda la fotografía tiene lugar

SEP /

Gracias a los contactos llevados a cabo en los últimos meses de 2019 y dentro de la creación de nuestro nuevo espacio, tuvimos el orgullo de presentar a la “Pequeña Biblioteca” recientemente inaugurada en la 15° edición de BPhoto.

BPhoto, la feria de arte especializada en fotografía más importante de la región, tuvo lugar del 6 al 8 de septiembre de 2019 en La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires.

Desde su surgimiento en 2005, BPhoto trabaja para promover el desarrollo de la fotografía dentro del campo artístico y poner en valor su producción a nivel internacional.

En el marco de su 15° aniversario, presentó una edición especial que incluyó homenajes, premios, fotolibros, conferencias y una importante exhibición curada por Valeria González y Mercedes Claus.

La feria se ha consolidado en los últimos años como un punto de referencia para la fotografía latinoamericana y un lugar de encuentro entre artistas, curadores, críticos, periodistas especializados y nuevos coleccionistas interesados, cada vez, más en este medio.

A partir del año 2016, BPhoto se realiza en el histórico pabellón de las cabañerizas dentro de La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires.

Este cambio es el resultado del crecimiento sostenido de la feria a través de doce años ininterrumpidos, lo cual permite sumar nuevos protagonistas y ampliar su presencia en el campo artístico internacional.

**Desde su surgimiento en 2005,
BPhoto trabaja para promover
el desarrollo de la fotografía
dentro del campo artístico
y poner en valor su producción
a nivel internacional.**

Principales acciones

OCT /
NOV /

VANESA GALDEANO Y ANALÍ CHANQUIA / MEDIANERAS "Extimidad del arte urbano"

Curador: Alfredo Cherara

“El vocablo 'extimidad' es una invención de Lacan. Lo éxtimo es lo que está más próximo, lo más interior, sin dejar de ser exterior. Se trata de una formulación paradójica.

El término 'extimidad' se construye sobre 'intimidad'. No es su contrario, porque lo éxtimo es precisamente lo íntimo, incluso lo más íntimo. Esta palabra indica, sin embargo, que lo más íntimo está en el exterior, que es como un cuerpo extraño. La extimidad es, para nosotros, una fractura constitutiva de la intimidad”.

Estas palabras de Jacques - Alain Miller forman la moldura apropiada para enmarcar la primera muestra de arte urbano en el interior de un espacio multicultural en Rosario. La idea apareció al mediodía de un sábado de agosto. La noche anterior había soñado con lo éxtimo, desperté y abroché la representación con el título de la muestra. Al instante, ya en plena vigilia, la descarté por irreal.

La vida cotidiana y sus patologías las había aprendido de Freud hacía mucho. Sabía que transcurren a través de múltiples pantallas.

Hoy, esa existencia acontece en una transmisión en vivo y en directo, llevando a muchos sujetos a perderse en el escaparate virtual tomados por imágenes, videos, momentos y situaciones que, hasta hace poco, eran privadas.



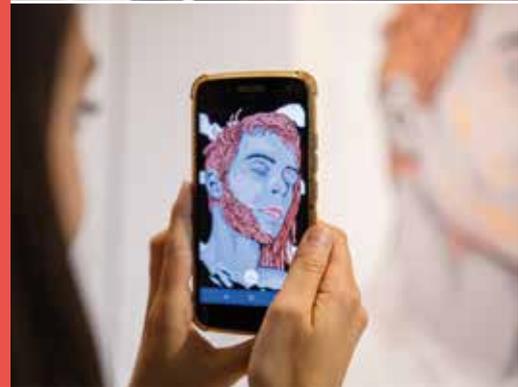
Principales acciones



A la sazón, la paradoja de la extimidad se establece: lo éxtimo es lo íntimo, incluso lo más íntimo pero que se encuentra en el exterior.

Entonces, ¿por qué no hacer una muestra de *street art* en un espacio interior? ¡Oxímoron! Inmediatamente convoqué a Vanesa Galdeano y a Analí Chanquia y les transmití mi pasión. Recién llegadas de Canadá, las apabullé con símbolos, argumentos e ideas. Mi desconsideración extrema y sus bondades infinitas, hicieron que termináramos a la noche en el Espacio Multicultural elucubrando la muestra con el personal de seguridad que nos asistía.

Hace tiempo con Medianeras -nombre artístico de Vanesa y Analí- realicé intervenciones para nuestro Espacio Multicultural y descubrí, de a poco, a los artistas urbanos y su trabajo. Apareció en mí su atracción inmediata y, a su vez, la impresión que Rosario aún consideraba al arte urbano un sector muy cerrado de expresión. Una motivación adicional para avanzar.



Principales acciones





Principales acciones

Medianeras es un referente del arte urbano en la ciudad y en el mundo. La muestra es el recorrido íntimo de las diferentes expresiones de su arte, desde la abstracción hasta la figuración o el diseño. “Somos un dúo y quizás también hay algo del compartir la obra que es parte del nombre, el hecho de mediar, de llegar a un acuerdo.

A diferencia de los muros, encargados de separar los espacios, las paredes medianeras son aquellas que son compartidas entre vecinos. Este concepto nos interesa porque creemos que el arte público, además de embellecer ciudades, reivindica la idea del lugar compartido por todos los individuos”, nos esclarece Analí.

El guión curatorial es simple y contundente: el arte está donde el artista lo plasma, nuestra misión es lograr que haya conexión y nazca un lazo entre el arte y el espectador: estén donde estén ambos.

El arte urbano es muy dinámico y eso es lo que esta muestra revela: el mural interno de grandes dimensiones se ve desde el exterior; las serigrafías trasladan el libre espíritu urbano a las acolchadas paredes internas, sus gigantografías destacan los grandes murales pintados por el mundo, el sillón intervenido y sus stickers y remeras completan el sutil panorama.

El arte callejero, al integrar sus elementos en lugares públicos transitados, sorprende a los espectadores. Por ello, la utilización de tecnología ha sido otro punto que las artistas han plasmado especialmente para esta exposición: recurrir al código QR y a la realidad aumentada van en esa dirección íntima: borrar muros y reabrir nuevos espacios.

En definitiva, un arte posibilitador para que ese sugestivo mensaje nos induzca a la inventiva o, simplemente, a la reflexión.

Intentamos, finalmente, hacer comunidad y poner en valor el potencial que tiene este arte de grandes dimensiones, accesible a todos y sin duda uno de los más democráticos. Deseo que puedan apreciar su espíritu -mucho más libre que en otras artes- su estética y su profundidad.

No hay solo que soñar. Hay que realizar las cosas que uno sueña.

Acerca de Medianeras

Vanesa Galdeano y Analí Chanquia trabajan creando sus obras desde hace más de 10 años en el espacio público. Comenzaron a producir juntas hace cinco años y comparten las mismas preocupaciones relacionadas al espacio urbano y el arte público.

Desde entonces, crearon un proyecto unificador que denominaron Medianeras, con el fin de ampliar y vincular su producción, tanto en escala como conceptualmente. Consideran fundamental el hecho de trasladarse, recorrer ciudades y realizar obras que

se inscriban en el contexto urbano con su mirada contemporánea. Juntas han trabajado en diferentes ciudades como Rio de Janeiro (Brasil), Hollbox, (México), Londres (Inglaterra), Wiesbaden (Alemania), Covilha (Portugal), Salamanca (España), Madrid (España), Lisboa (Portugal), Rosario (Argentina), Buenos Aires (Argentina), Bangkok (Tailandia), Viena (Austria), Fanzara (España), Chemnitz (Alemania), Fortaleza (Brasil), Florianópolis (Brasil), Barcelona (España), Bacalar (México), Brisbane (Australia) y Vancouver (Canadá).

Con más de 40 obras distribuidas en Rosario y las ciudades cercanas, entre mosaicos y murales en pintura, han sido parte de los siguientes festivales y proyectos de arte urbano en todo el mundo:

-
- **Urbana** (organizado por estilo Libre) CABA, 2016.
 - **Muro** (organizado por GAU) Lisboa, Portugal, 2017.
 - **Pinta Malasaña** (organizado por Madrid Street Art Project), Madrid, España, 2017.
 - **Galería de Arte Urbana** (organizado por ZOES) Salamanca, España.
 - **Meeting of Styles** (Wiesbaden, Alemania).
 - **Proyecto Persiana** (organizado por la Municipalidad de Rosario) Rosario, Argentina, 2017.
 - **Ñatinta** (organizado por Colectivo PERROS SUELTOS) La Paz, Bolivia, 2017.
 - **Concreto #4** Festival Internacional de Arte Urbana, Fortaleza, Brasil, 2017.
 - **FIK 2018** Festival Internacional J. L. Kinceler, (CEART) Universidad del Estado de Santa Catarina, Florianópolis, Brasil, 2018.
 - **Mulafest** (IFEMA), Madrid, España, 2018.
 - **Miau 2018** (Museo Inacabado de Arte Urbano) Fanzara, España, 2018.
 - **Proyecto 12+1** (Contorno Urbano), Barcelona, España, 2018.
 - **Calle Libre - CINCO - Austrian Street Art Festival**, Viena, Austria, 2018.
 - **Loures** Arte Pública (Cámara Municipal de Loures), Portugal, 2018.
 - **IBUG** Chemnitz, Alemania, 2018.
 - **MAAANSO** Encuentro, San Juan, Argentina, 2018.
 - **33 Grados Festival**, Mercedes, Uruguay, 2018.
 - **BakalArte**, Bacalar, Quintana Roo, México, 2019.
 - **BSAF**, Brisbane Street Art Festival, Brisbane, Australia, 2019.
 - **VMF** Vancouver Mural Festival, Vancouver, Canadá, 2019.
-

Principales acciones

OCT /

PRESENTACIÓN DEL NUEVO LIBRO DE MARCELO BRITOS / "La Rote Kapelle"

El miércoles 16 de octubre se presentó esta nueva propuesta literaria de Marcelo Britos. Gustavo Postiglione resumió con acierto sobre "La Rote Kapelle": "Con algo de la literatura autobiográfica de Hanif Kureishi o de los 'Cuentos de los Años Felices' de Osvaldo Soriano, pero con un sello propio que lo distingue a Marcelo Britos como un autor contemporáneo, hacen de 'La Rote Kapelle' un libro imprescindible para estos tiempos desangelados."

Marcelo Britos nació en Rosario en 1970. Publicó los libros de cuentos "Los dogos" (Ciudad Gótica, Rosario, 2004), "Alexandria" (UNL Ediciones, Santa Fe, 2007), "Como alguien que está perdido" (El ombú bonsai, Rosario, 2011), "Para todos los hombres el sur" (El ombú bonsai, 2012), "El último azul de la noche" (El ombú bonsai, 2013) y las novelas "Empalme" (EMR, Rosario, 2010), primer premio en el Concurso Municipal de Novela Manuel Musto 2010, y "A dónde van los caballos cuando mueren" Aurelia Rivera Libros, Buenos Aires, 2015), primer premio (categoría novela) en el Certamen Sor Juana Inés de la Cruz, otorgado por el Gobierno de México.



Colaboró en el suplemento Rosario/12 del diario Página/12 y en las revistas Ciudad Gótica y Fanzín de Rosario.

En el año 2018 nuestro Espacio Multicultural llevó a cabo la presentación de su libro "Mickey en Brandenburgo" con una gran asistencia de público y una propuesta sumamente original.

PARTICIPACIÓN EN LA 2QAR | 2019 / "CON Q DE QUEER" Noche de los Museos Abiertos

OCT /

Nuestro Espacio Multicultural fue invitado por la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario a participar en la segunda edición de la Quincena del Arte Rosario 2QAR|2019 que se desarrolló desde el lunes 14 al viernes 25 de octubre con intervenciones, proyecciones y actividades culturales en distintos puntos de la ciudad.

Por tercer año consecutivo, nuestra Mutual del Personal participó de la Noche de los Museos Abiertos que se llevó a cabo el viernes 25

de octubre y donde los espacios de arte de la ciudad abrieron sus puertas hasta la medianoche, invitando a compartir una experiencia extraordinaria a todos sus visitantes.

Es un orgullo para nuestra Mutual del Personal haber sido convocados para estar presentes entre las grandes instituciones de arte de la ciudad.

Para dar una idea de la importancia de la convocatoria, citamos las instituciones participantes.

-
- Museo de Arte Contemporáneo de Rosario (Bv. Oroño y el río)
 - Museo de Arte Decorativo Firma y Odilo Estevez (San Lorenzo 753)
 - Museo de la Ciudad Wladimir Mikielievich (Bv. Oroño 2361)
 - Museo de la Memoria (Córdoba 2019)
 - Museo Municipal de Bellas Artes Juan B. Castagnino (Av. Pellegrini 2201)
 - Complejo Astronómico Rosario (Av. Diario la Capital 1602)
 - Museo Provincial de Ciencias Naturales Dr. Ángel Gallardo (San Lorenzo 1949)
 - Museo Histórico Provincial Dr. Julio Marc (Av. Del Museo S/N, Parque Independencia)
 - Centro de Expresiones Contemporáneas (Paseo de las Artes y el río)
 - Monumento a la Bandera
 - Centro Cultural Parque de España (Sarmiento y el río)
 - Museo de la Salud (Laprida 902)
 - Museo de la Bolsa de Comercio (Córdoba 1402)
 - Museo del Diario La Capital (Sarmiento 763)
 - Espacio Multicultural de la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal (Italia 646)
 - Cámara Italiana de Comercio (con una muestra en CIDEL, Maipú 835)
 - Casa del Artista Plástico (Sargento Cabral y Av. Belgrano)
-

Principales acciones

NOV / PRESENTACIÓN DE "RAÚL" / Libro de fotografías de Paulina Antelo

El día 21 de noviembre se presentó el libro de fotografías "Raúl" de Paulina Antelo en el espacio de nuestra "Pequeña Biblioteca" en la sede de la Mutual del Personal, Santa Fe 1874, con entrada libre y gratuita, continuando con las celebraciones rumbo al 80º aniversario de San Cristóbal Seguros.

En la reseña del libro de fotografías se puede leer: "Hace un tiempo, cada lunes, hablábamos sobre las imágenes. Compartíamos un taller, éramos pocas y estábamos cerca, nos escuchábamos bien. Muchas son las preguntas que rondan las ideas, la búsqueda puede ser ardua y demorar o aparecer como suceso que indica por dónde emprender un camino. Indagar sobre los lazos que vinculan

lo tangible con lo intangible no es nada sencillo. De repente, aparece Raúl con su tesoro hecho de diapositivas. Quizás una de las piezas que forman parte del relato familiar que permanecen más cerca del cine y demandan oscuridad para ser percibidas. Quisimos conocerlo. Fue una pequeña fiesta familiar. Un acontecimiento único. Transitar un archivo afectivamente hasta llegar a estas páginas, prueba que un libro puede ser un álbum".



Paulina Antelo nació en Rosario en 1986. Licenciada y Profesora en Bellas Artes por la Universidad Nacional de Rosario, estudió fotografía analógica y laboratorio blanco y negro en el ISET N°18. Se formó con Gabriela Muzzio y Gabriel González Suárez. Desde el 2014 a la actualidad, trabaja como docente de arte en una escuela primaria e integró el equipo de trabajo de EspacioLab Programa de Arte, Ciencia y Tecnología que funciona en el Complejo Astronómico Municipal de la ciudad de Rosario (CAM), dedicado a la producción e investigación en formato de laboratorio. Es ayudante de las cátedras "Laboratorio I" a cargo de la docente y artista Verónica Orta y de "Proyecto II" dictada por el artista Gabriel González Suárez, ambas de la carrera de Bellas Artes, Universidad Nacional de Rosario. Es miembro del colectivo de artistas y trabajadoras gráficas rosarinas "Cuadrilla Feminista". Se formó en la Universidad de Guanajuato, México y en la École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs, París. Vive y trabaja en Rosario.

Es miembro del colectivo de artistas y trabajadoras gráficas rosarinas "Cuadrilla Feminista". Se formó en la Universidad de Guanajuato, México y en la École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs, París. Vive y trabaja en Rosario.

MUESTRA 32° CONCURSO NACIONAL DE FOTOGRAFÍA ARTÍSTICA

DIC /

1° Concurso Nacional de Videoarte

El jueves 12 de diciembre se llevó a cabo la muestra del 32° Concurso Nacional de Fotografía Artística.

Asimismo, se agregó en esta oportunidad, por primera vez, un nuevo concurso de videos artísticos, transformándose así en el 1° Concurso Nacional de Videoarte 2019. El tema de ambos concursos nacionales fue “Historias Mínimas”.

Tolstoi, para acuñar una de las más célebres frases jamás escritas, no emplea términos literarios, sino conceptos pictóricos, planteando: “Pinta tu aldea y pintarás el mundo”.

El desafío de 2019 fue retomar las palabras de Tolstoi y que cada obra presentada, tanto fotografía como video, relatara una historia mínima, una realidad oculta, un hecho imperceptible y trasladarla a la superficie, dándola a ver, para tal vez, con el transcurso del tiempo, universalizarla.

El tema elegido estuvo enmarcado en armonía con las celebraciones rumbo al 80 aniversario de San Cristóbal Seguros.

El tema elegido estuvo enmarcado en armonía con las celebraciones rumbo al 80 aniversario de San Cristóbal Seguros, donde una historia mínima como fue la reunión de un pequeño grupo de visionarios en el año 1939 creando una mutual de seguros, se ha transformado en la actualidad en una historia grande, donde San Cristóbal Seguros ocupa un lugar destacado en el mercado asegurador argentino.

En dicha oportunidad, se realizó la entrega de premios a los ganadores y se otorgó certificados a quienes obtuvieron una mención destacada por el jurado.

Principales acciones



ESCULTURA DE SANDRO ALZUGARAY San Cristóbal / "Caminando siempre al futuro"

DIC /

Curador: Alfredo Cherara

El día jueves 12 de diciembre se realizó el acto de entrega por parte de la Mutual del Personal a San Cristóbal Seguros, de una escultura como presente por su 80º aniversario.

La historia, esa memoria viva, registra en el tiempo transcurrido -a pesar de la posverdad- que un grupo de voluntades en unión y con objetivos compartidos puede, a partir de esa pequeña idea, crecer hasta transformarse en un grupo económico y de servicios financieros como lo es hoy San Cristóbal.

Donar es una de las grandes premisas mutualistas. La idea surgió a fines de 2018 y no dudamos de que Sandro Alzugaray era el artista para plasmar en una escultura, la emblemática imagen que nos representa desde siempre y que tiene sus orígenes en esa figura religiosa que inspiró a sus fundadores al elegir el nombre de "San Cristóbal" en los últimos días de 1939. Esta obra es, además, un merecido reconocimiento a quienes contribuyeron en su rica historia y también a todos aquellos que hoy colaboran para hacer del Grupo San Cristóbal este prominente presente manteniendo vivas sus cuatro cualidades históricas:

Confianza, como la sostenida por aquel legendario soldado que deseaba servir al señor más poderoso de la tierra con su generoso compromiso.

Solvencia, como la que con su inquebrantable decisión, asumió con humildad a transportar sobre sus hombros a los viajeros que quisieran cruzar ese imponente río mítico.

Responsabilidad, como cuando con su inalterable esfuerzo se sorprendió del enorme peso que aquel dócil niño que transportaba y que a duras penas consiguió llevarlo a la otra orilla, le reveló que Él era Cristo y cargaba sobre sí a la humanidad.

Transparencia, como cuando sostuvo vigente su nominación de Cristóbal "portador de Cristo", ayudando desde entonces a la protección de viajeros y conductores.

"Caminando siempre al futuro" es el nombre de esta escultura de San Cristóbal que intenta ser un mojón en ese inmenso camino transitado en sus primeros 80 años.

Transformada hoy en obra de arte, este emblema de San Cristóbal seguirá guiando nuestros pasos hacia el futuro como desde sus inicios..., siempre.

Los invitamos a contemplar esta escultura a conciencia. El arte nunca tiene la obligación de ser estático. Sí, de mirar donde no vemos. En última instancia, de movilizarnos.

Principales acciones



SANDRO ALZUGARAY / BIOGRAFÍA

Sandro Alzugaray nació en 1977 en Santa Fe y a los cuatro años se mudó a Rosario, ciudad en la que reside actualmente. Sus obras, expresivas y realistas, se destacan por captar la esencia de importantes personalidades del mundo social, histórico y cultural. Asimismo, su trabajo se destaca en el campo de la escultura fantástica, habiendo recreado un sinfín de personajes pertenecientes al mundo de la ciencia ficción y la fantasía.

A partir de la docencia, acercó la técnica de modelado tanto a niños como a jóvenes y adultos que encontraron así, un modo para homenajear a sus personajes favoritos y de abrirse camino en el campo artístico.

El trabajo de Alzugaray se destaca en el campo de la escultura fantástica, habiendo recreado un sinfín de personajes pertenecientes al mundo de la ciencia ficción y la fantasía.

En 2014 y 2015 fue invitado como docente a cargo de talleres de modelado de anatomía humana y jurado de honor del "Carnaval de Negros y Blancos de San Juan de Pasto", Colombia, declarado Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO.

En 2017 realizó una muestra de su obra completa en el Espacio Multicultural de la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal en la ciudad de Rosario.

En la actualidad, se desempeña como Director Artístico de Renacimiento. Este espacio, del cual es fundador, se dedica al desarrollo integral del ser humano mediante la práctica de actividades artísticas y espirituales.

Ficha técnica de la obra

Escultura elaborada en plasticera con detalles realistas, modelado tradicional realizado a mano. Trabajo efectuado a pedido de la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal para su donación a San Cristóbal Seguros en su 80º aniversario.

Título: "Caminando siempre al futuro"

Año: 2019

Escala: 1.4

Medidas: 60 x 35 x 35

Peso: 15 kg

Material: Plasticera símil mármol

Principales acciones







Un incesante sello editorial

Los libros del Espacio Multicultural surgen en 2017 con la intención de documentar aquellas actividades organizadas por la Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal que, a pesar de pertenecer a diversos géneros -pintura, fotografía, instalaciones, conversaciones, crítica, antología, etc. - pueden ser ordenadas en una misma lógica cultural por su capacidad de hacernos reflexionar sobre nuestras percepciones como espectadores.

Esta colección difunde las diversas propuestas que han dejado una marca en cada espectador en tanto apuntan a que, como receptores, seamos protagonistas activos en la compleja trama cultural.

El Espacio Multicultural intenta estimular la creatividad, defender la diversidad en todos los ámbitos, promover la libre expresión y favorecer una cultura activa.

En 2019 se agregó un nuevo título a la colección: "Círculo Marta Minujín en Rosario - El libro". Estos ejemplares se destacan por su alta calidad de impresión pero, fundamentalmente y en este caso en particular, por dar cuenta de la donación que el Grupo San Cristóbal ha realizado a la ciudad de Rosario con la instalación de dos esculturas de la serie "Los meses del año" de Marta Minujín a la vera del río Paraná para engrandecer así, el acervo cultural de nuestra ciudad.

En su prólogo, Darío Trapé -Presidente de la Junta Directiva de San Cristóbal Seguros- deja en claro la decisión tomada para donar a la ciudad de Rosario ambas esculturas:

Los libros del Espacio Multicultural surgen en 2017 con la intención de documentar aquellas actividades organizadas por la Mutual del Personal.

Un incesante sello editorial

“Nuestra filosofía mutualista nos conecta de manera muy especial con las personas ubicándolas en el centro de todo lo que hacemos y a su vez Minujín, lejos de cualquier academismo, propone un arte popular, masivo y lúdico que invade las calles y brinda protagonismo al espectador.

A partir de este punto en común, nadie mejor que ella para representar nuestra vocación de expandir el arte hacia la mayor cantidad posible de personas. El 'Circuito Marta Minujín en Rosario' ya forma parte de la historia de la ciudad y las esculturas 'Marzo' y 'Abril' enriquecen su patrimonio cultural erguidas y ondeantes en uno de los márgenes del Río Paraná.

“Nuestra filosofía mutualista nos conecta de manera muy especial con las personas ubicándolas en el centro de todo lo que hacemos.”

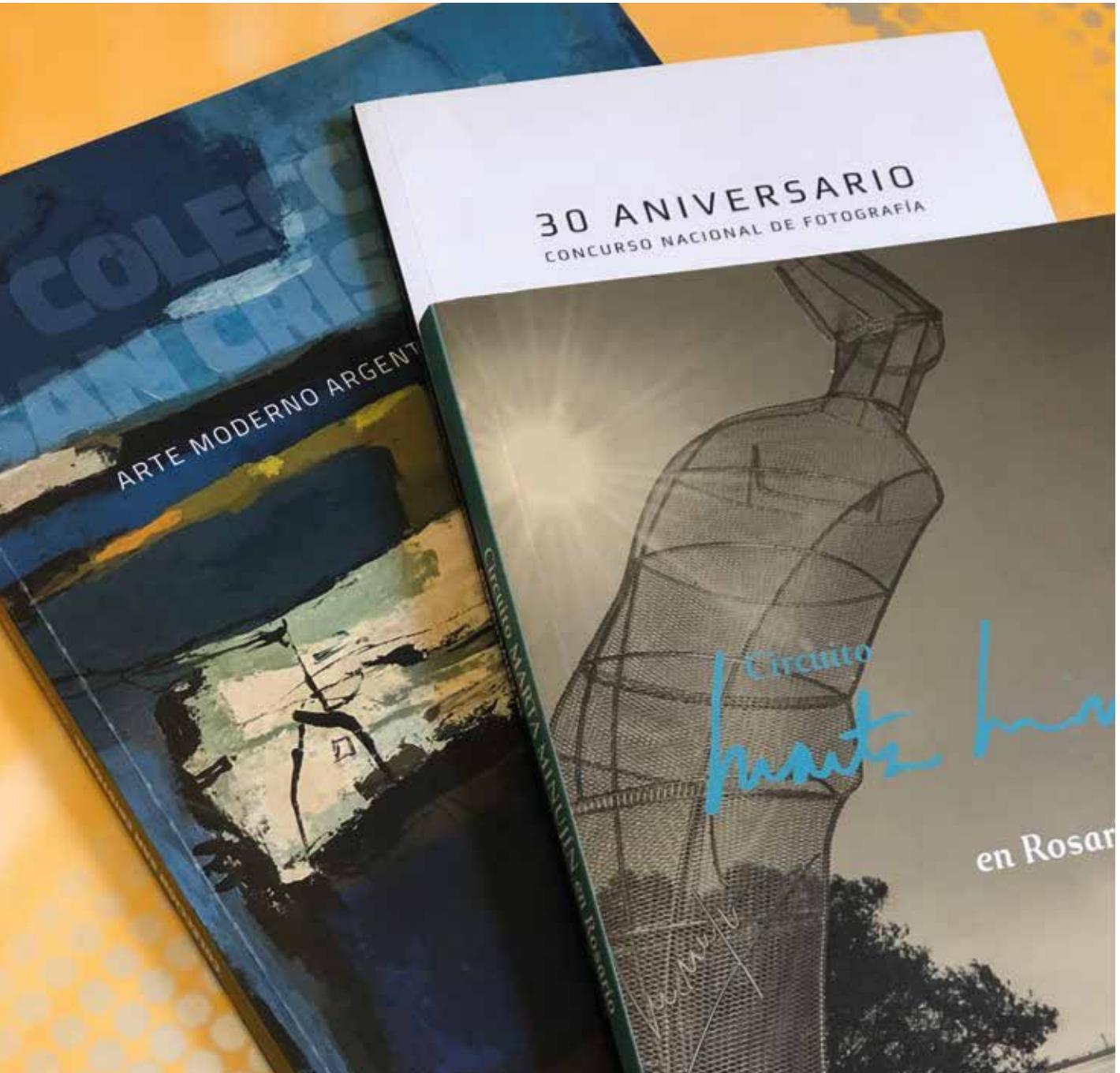
La presencia de Marta en nuestra Casa Central fue un gran estímulo para muchos y los salones abarrotados del Museo Castagnino vibraron con su magnetismo creando postales que serán imposibles de olvidar.

Este libro es un registro visual que da cuenta de una experiencia artística única que logró conectar a miles de personas, de manera totalmente libre y gratuita, con la obra de esta artista excepcional”.

Nuestros títulos

Hasta el momento, contamos con tres títulos impresos que esperamos acrecentar en el próximo año de nuestra gestión:

1. “Diversidad” /
30 Aniversario Concurso Nacional de Fotografía (2017)
2. “Colección San Cristóbal” /
Arte Moderno Argentino en el Litoral (2018)
3. “Circuito Marta Minujín en Rosario” /
El libro (2019)





Sustentabilidad mutua

La importancia y la trascendencia de la responsabilidad social de la Mutual, está definida desde sus comienzos por el compromiso asumido con los valores del Mutualismo. Su responsabilidad queda reforzada al tomar prestado y hacer suyo el valor de “Sustentabilidad mutua” que el Grupo San Cristóbal tiene establecido para cada una de sus Unidades de Negocio.

Así, reafirmamos nuestra filosofía mutualista recalcando y actuando en consecuencia a través de acuerdos de voluntades de mutua reciprocidad. No se debe olvidar que nuestro propósito es “contribuir a la integración de los ámbitos del trabajo y la familia bajo lo que se ha dado en llamar Responsabilidad Familiar Corporativa (RFC).”

En este segundo período de nuestra gestión al frente de la Mutual del Personal, todos los asociados reforzaron su protagonismo activo e histórico, revalorizando el sentido de pertenencia y participando en lo que hemos dado en llamar “Los Hacedores”, el equipo de voluntariado corporativo.

“Los Hacedores” son, fundamentalmente, una manifestación solidaria de los colaboradores del Grupo San Cristóbal integrantes de la Mutual del Personal, quienes son convocados ante situaciones de emergencia que afectan directamente a las comunidades donde estamos presentes. Ellos coordinan las acciones solidarias que se realizan en esas comunidades. Son representantes de todos los colaboradores del Grupo San Cristóbal y aseguran que la ayuda llegue a destino.

La Mutual del Personal es un actor importante, tanto en la participación de sus asociados, como en su aporte económico correspondiente. Esta actividad está alineada con el nuevo rol de la Mutual y brinda un marco estratégico a las acciones solidarias, reavivando el espíritu mutualista y de reciprocidad instalado desde su fundación.

La Mutual del Personal es un actor importante, tanto en la participación de sus asociados, como en su aporte económico correspondiente.

Sustentabilidad mutua

FAMILIARMENTE RESPONSABLES /

Un repaso por nuestras acciones

Unidos por las comunidades de Resistencia, Roque Sáenz Peña y Corrientes

El equipo de voluntariado del Grupo San Cristóbal “Los Hacedores”, trabajó en la recepción y coordinación de la donación de artículos y kits de ayuda para los damnificados.

Ante la apremiante situación que se vivió en las localidades de Resistencia, Roque Sáenz Peña y la ciudad de Corrientes, debido a las grandes inundaciones que afectaron a aquellas zonas, activamos nuestro espíritu solidario y convocamos a “Los Hacedores” de las localidades cercanas, para ayudar a la comunidad a través de su colaboración.

Durante el mes de enero de 2019, organizamos una colecta interna destinada a la donación de alimentos no perecederos y artículos de limpieza para hacer llegar a los afectados por las inundaciones de Resistencia, Roque Sáenz Peña, Chaco y la ciudad de Corrientes. Mediante esta colecta hicimos llegar a las familias afectadas por la emergencia hídrica en el norte del país, las siguientes donaciones:

3.782 KILOGRAMOS DE ALIMENTOS

2.339 LITROS DE AGUA

8.893 PRODUCTOS DE LIMPIEZA E HIGIENE PERSONAL

“Los Hacedores” y en especial quienes estuvieron coordinando la acción en cada localidad, recibieron y organizaron las donaciones que se enviaron a través de las organizaciones elegidas para tal fin, asegurándose de que la ayuda llegara a destino y coordinando la entrega en representación del Grupo San Cristóbal a través de la ayuda de nuestra Mutual del Personal.

DÍA DEL NIÑO

Donación de libros a bibliotecas populares de la Argentina

Con la Mutual del Personal transitamos esta nueva gestión con el desafío de aportar nuestro apoyo a la inserción de los niños de la sociedad, al acceso a una cultura escrita que es sustancial para su desarrollo futuro.

Con la celebración del Día del Niño 2019 renovamos, por tercer año consecutivo, el gran éxito que esta iniciativa tuvo en ediciones anteriores.

De esta forma, la Mutual del Personal relanzó su transitar por el camino de la participación en los distintos estamentos de la sociedad sin perder su espíritu de mutualidad recíproca.

En esta oportunidad, donamos 240 libros infantiles a 12 bibliotecas populares distribuidas en la Argentina a través de aquellos embajadores (asociados de la Mutual) que han realizado la entrega en aquellos establecimientos seleccionados por ellos mismos. Su presencia ha sido un estímulo para muchos niños que, ahora, cuentan con estos libros como una herramienta más para enfrentar el complejo futuro.

La biblioteca popular, nacida en tiempos de Domingo Faustino Sarmiento, es un particular caso de continuidad cultural basado tanto en el intercambio entre sociedad civil y política estatal como en el voluntariado ciudadano. ¿Su gran aporte? La defensa del libro como motor de crecimiento personal, el impulso a los lazos comunitarios y la plasticidad de un modelo disperso por toda la geografía del país.

A través de asociados de la Mutual del Personal, donamos 240 libros infantiles a 12 bibliotecas populares de la Argentina.

Una vez más, la Mutual del Personal agradece a los actuales Directivos del Grupo San Cristóbal por los gestos realizados en común para fortalecernos, reconociendo que, sin su decidido aporte, no podría llevar adelante estos principios mutualistas que inspiraron a sus fundadores.

Sustentabilidad mutua

Fiel a nuestro accionar transparente, a continuación detallamos los datos de las bibliotecas populares de las distintas ciudades del país donde se han realizado las entregas.

LOCALIDAD	BIBLIOTECA	CONTACTO	EMBAJADOR
Tucumán	Manuel Belgrano	Mónica Ríos	Jorge Alberto Rodríguez
Mar del Plata	Playa Serena	Claudia Trencó	Mariano Prezioso
Mendoza	El Bosque de los Libros	Verónica Bajach	Adriana Díaz Castillo
Mar del Plata	Leopoldo Marechal	Margarita Luna	Eugenia Grassi
Rosario	Solidaridad Social	Martín Acosta	Imanol Uribe
CABA	El progreso	Romina Carnio	Gabriel Karpinskyj
Santa Fe	Pablo A. Pizzurno	Nilda Porta	María Belén Cenoz
Santa Fe	Oswaldo Bayer	Valeria	Marisa Brussino
Córdoba	Vélez Sarsfield	Marita	Raúl Pacheco
Córdoba	Joaquín V. González	Luiz Foa Torres	Raúl Pacheco
CABA	Saavedra	María Casanova	Florencia Guareschi
Rosario	José Pedroni	Raquel Ferrari	Lucila Ferullo

ENTREGA DE REMERAS ARTÍSTICAS

Noche de los Museos Abiertos

Tal como lo expusimos en páginas anteriores, el Espacio Multicultural estuvo presente, por tercer año consecutivo, en la Noche de los Museos Abiertos en la ciudad de Rosario.



En esa oportunidad todos los asociados del país participaron del sorteo de 120 remeras especialmente intervenidas por las artistas internacionales de Medianeiras, Vanesa Galdeano y Analí Chanquia.

Esta iniciativa superó las expectativas y llegamos a muchos asociados en los cuatro puntos cardinales de nuestro extenso país. Agradecemos muy especialmente la participación de todos.

HACIENDO COMUNIDAD

Visitas escolares a nuestro Espacio Multicultural

Nuestro plan estratégico de difusión de las actividades para que puedan participar cada vez más los alumnos de los distintos establecimientos escolares, ha tenido sus recompensas.

Durante todo 2019, hemos incrementado las visitas de escuelas de la ciudad de Rosario y sus alrededores que han recorrido las distintas muestras que hemos realizado.

La dedicación en el montaje de las distintas muestras y, en especial la calidad de los artistas invitados a participar, han sido factores fundamentales para que, este año, más de 10 instituciones nos visitaran con una gran cantidad de estudiantes escolares.

Queremos destacar, en esta oportunidad, a nuestros consecuentes visitantes que pertenecen al CET “Un Lugar para Aprender” de la Fundación del Centro del Desarrollo Infantil, cuyos docentes a cargo, Marcela Larcá y Florencia Rinaldi, han sido nuestras más queridas ayudantes.



Como se puede apreciar en la foto, nuestros ilustres alumnos no se pierden ninguna de las múltiples presentaciones.

¡Genios totales!

Sustentabilidad mutua





RECITAL SOLIDARIO DE LA MUTUAL DEL PERSONAL Donación al comedor "Puente Gallego"

NOV /

De la mano de Rosario Solidaria y con la invitación del Grupo San Cristóbal, se realizó el viernes 8 de noviembre un recital increíble que unió música, solidaridad y buenos momentos.

Juntos recolectamos **260 Kg** de alimentos no perecederos.

Los mismos se entregaron para ser distribuidos por Rosario Solidaria al comedor "Puente Gallego".

Chicosvaca, Qeronea y Talibán DJ fueron los artistas de la noche. Contamos también con un patio cervecero y todo esto permitió vivir un gran evento con cientos de personas en el predio que disfrutaron hasta el cierre.

Desde la Mutual del Personal, agradecemos a todos los colaboradores del Grupo San Cristóbal que participaron, así como también, al público general presente que se sumó a esta iniciativa.



Sustentabilidad mutua





Sustentabilidad mutua

NOV / "GATO BARBIERI EN VIVO EN ARGENTINA (1991)" / No es un CD. Es una obra de arte para conservar.

Con el patrocinio de la Mutual del Personal, realizamos el 28 de noviembre el lanzamiento mundial del disco de jazz del reconocido músico rosarino Leandro Gato Barbieri.

La Mutual del Personal adquirió 100 copias para ser entregadas como obsequios en las fiestas de fin de año.

A pesar de que muchos consideran que un CD es una antigüedad, desde nuestro Espacio Multicultural consideramos que esta es una obra de arte para conservar.

El disco, con material inédito, se llama "Gato Barbieri en vivo en Argentina (1991)" y se lanzó al mercado discográfico internacional con una tirada inicial de 5.000 copias a través del sello BlueArt Records.



Este sello, surgido en la ciudad de Rosario y con puntos de venta a nivel nacional y en tiendas digitales de todo el mundo como iTunes, Apple y Amazon entre tantas, llegó en 2019 a los 100 títulos editados y lo celebró con la edición de esta obra inédita del Gato Barbieri.

En el marco de esta celebración discográfica, el sello que dirige el periodista y escritor Horacio Vargas realizó la edición de una grabación histórica para la música popular argentina: "Gato Barbieri en vivo en Argentina (1991)".

En 1991 y tras 18 años de ausencia, Gato Barbieri -un ícono del jazz mundial nacido en Rosario- volvió a tocar en Argentina. Los días 8 y 9 de noviembre ofreció dos conciertos en el Teatro Gran Rex de Buenos Aires.

El ingeniero de grabación fue nada más y nada menos que Carlos Melero, responsable de la memoria sonora del jazz y la música contemporánea en Argentina.

Del vasto archivo de conciertos inéditos de jazz que grabó Melero -era el sonidista preferido de Astor Piazzolla- surgió este recital de Gato Barbieri.

Tras ser masterizada la cinta original, el lanzamiento oficial del disco tuvo lugar el 28 de noviembre de 2019, que coincidió con el día del nacimiento del Gato en Rosario en 1932.

"GATO BARBIERI EN VIVO EN ARGENTINA (1991)" / JAZZ

La lista de temas es la siguiente:

1. Introducción/Canción del Llamero*
(Anastasio Quiroga)
2. Viva Emiliano Zapata
3. La china Leoncia arreó la correntinada, trajo entre la muchachada, la flor de la juventud
4. Cuando vuelva a tu Lado*
(Stanley Adams, María Grever)
5. Medley: Intro/She Is Michelle/ Latinoamérica/ El Arriero* (Atahualpa Yupanqui)
6. El último tango en París

*Todos los temas pertenecen a Gato Barbieri, salvo los indicados.

Grabado en vivo, el 8 de noviembre de 1991 en el Teatro Gran Rex de Buenos Aires, Argentina.

- Gato Barbieri, saxo tenor
- Edy Martínez, piano y sintetizadores
- Guillermo Franco, percusión
- Robbie González, batería
- Nilson Matta, bajo eléctrico
- Grabación, Carlos Melero
- Masterización, Luis Suárez

Sustentabilidad mutua

EL TREPADO DEL GATO POR UNA PARED DE TECHO CASI INFINITO

Por Leonardo Coire

Alguien, pensando en sus abrumadores silencios y su incansable andar nocturno de escenario a escenario, sentencia: "es un gato".

Leandro José Barbieri nació a pasos del Parque Independencia de Rosario, el 28 de noviembre de 1932. Padre, carpintero ebanista.

Madre, ama de casa. En los primeros años de su infancia divide el tiempo entre el "reaje" futbolero del barrio y las clases de música del maestro Serafino. A los 12 años su hermano Rubén, por entonces estudiante avanzado de trompeta, es contratado por la orquesta de René Cospito. Resultado: mudanza general de los Barbieri a Buenos Aires.

Tras instalarse en una casona de Matheu y Carlos Calvo, trabaja en una imprenta. En la pubertad comienza a tocar el clarinete. Y lo hace más que bien. Su hermano (cuatro años mayor) dictamina entonces: "Tenés que dedicarte solo a la música". Con felicidad, asiente. Comienza así el trepado del gato por una pared de techo casi infinito.

Por seis años conduce su aprendizaje Ruggiero Lavecchia. Un día deja su primer instrumento y toma el saxo. Se muda al Parque Chacabuco. A los 18 años, el debut junto a la Jazz Casablanca. Ya estamos en los fines de los cincuenta. Concorre todos los lunes a Le roi, un boliche de Córdoba y Carlos Pellegrini donde para todo el mundo del jazz, toca en

las reuniones del Bop Club de la YMCA y se integra al grupo de Lalo Schiffrin.

En 1960 alguien, pensando en sus abrumadores silencios y su incansable andar nocturno, de escenario a escenario, sentencia: "es un gato". Nace el apodo famoso. Simultáneamente, crece en él cierta sensación de desasosiego y desajuste. "Es mejor probar suerte afuera", se dice. Después de interpretar los solos de saxo que su hermano compuso para la película "El perseguidor", se va.

Es 1962 y el momento de romper con sus propios orígenes. Para siempre. Junto a Michelle, su mujer, se radica en Roma con el deseo de "cambiar el aire". Un año más tarde conoce al trompetista Don Cherry, que por aquel momento tocaba con Sonny Rollins. Hacen buenas migas. El líder del free jazz y el muchacho argentino se integran de un modo estupendo. Cherry lo lleva a Nueva York.

Graban con Henry Grimes (bajo) y Edward Blackwell (trompeta) "Complete communion", elepe considerado hoy como típico exponente del jazz de ruptura de los '60. En 1966, en el Festival de Bolonia, Italia, Barbieri y Don son silbados. En el encuentro, Gianni Amico filma todo lo que allí sucede (Appunti per un filme sul jazz) y declara: "Gato es notable; lo único que ocurre es que los italianos aún no están preparados para el free jazz".

En 1970, el cine otra vez lo convoca. Ese año se topa con un brasileño con el que se haría íntimo: el director Glauber Rocha. Para este realiza la música de "Dios y el diablo en la tierra del sol", así como para Bernardo Bertolucci, "Prima della rivoluzione".

Se comienza a hablar en serio de Barbieri. Y graba, toca, compone sin parar. Arraigado en la "Gran Manzana" (Nueva York), es contratado por Bob Thiele (socio de John Coltrane), en exclusividad para su sello The Flying Dutchman. En 1971 se produce su primer regreso a Buenos Aires. Se presenta en el Regina con Gustavo Kerestezachi, Domingo Cura, Pocho Lapouble, Adalberto Cevasco y desarrolla un repertorio, "Tercer mundo", donde se advierte el abandono de los módulos jazzísticos de avanzada pura en pos de un sonido que busca capturar la esencia continental en general y argentino-brasileña en particular.

Con el tema central de "Último tango en París" de Bertolucci, con Brando, la Schneider, la manteca y todo lo demás, alcanza el punto más alto. La popularidad. El éxito. El premio Grammy. En breve lapso contabiliza dos centenares de versiones de su canción original.

Después, otros discos: "Caliente", "Apasionado", "Trópico", "Euforia", satisfacciones (la obten-

En el '91 realizó 60 conciertos en Europa, Estados Unidos y Japón y recibió, en el Carnegie Hall neoyorquino, el "Latin Jazz Festival for Lifetime Achievement", por sus "aportes a la difusión del buen jazz en todo el mundo".

ción del premio mayor de la siempre exigente revista Down Beat), más bandas musicales, la participación en placas de colegas de primera línea, un nuevo contrato.

Con el tema central de "Último tango en París" de Bertolucci, con Brando, la Schneider, la manteca y todo lo demás, alcanza el punto más alto: el premio Grammy.

En el '91 realizó 60 conciertos en Europa, Estados Unidos y Japón y recibió, en el Carnegie Hall neoyorquino, el "Latin Jazz Festival for Lifetime Achievement", por sus "aportes a la difusión del buen jazz en todo el mundo".

Fragmentos del texto original incluido en el programa de mano que se repartió entre el público asistente. Su autor era, por entonces, periodista de espectáculos del diario Clarín.

Sustentabilidad mutua

DIC /

"FOTOS DE FAMILIA" / RAFAEL IELPI
Libro de poemas 1998 - 2018

Con el patrocinio de la Mutual del Personal, en el mes de diciembre tuvo lugar la publicación del libro de poemas de Rafael Ielpi "Fotos de familia".

Rafael Ielpi nació en Esquel (Chubut) en 1939, reside en Rosario desde los diez años y pertenece a la generación poética del '60, en la que puede incluirse asimismo a Aldo Oliva, Hugo Padeletti, Alberto Vila Ortiz y Rubén Sevlever, entre otros.

Sus primeros poemas fueron publicados en la revista Pausa en los años iniciales de dicha década, en la que dirigió además, junto a Oliva y Romeo Medina, la revista "El arremangado brazo", donde se publicaron traducciones suyas de poetas brasileños como Manuel Bandeira, Vinicius de Moraes y Carlos Drummond de Andrade. Su primer libro "El vicio absoluto" publicado en 1966, llevó el sello de la recordada editorial de la Biblioteca Popular Constancio C. Vigil, desmantelada y apropiada por la dictadura militar en 1976, al que siguieron poemarios como "Para bailar esta ranchera", "El vals de Hermelinda", "Viajeros y desterrados" y "Día de visitas".

Al margen de su producción poética, Ielpi es reconocido por su trayectoria periodística, por sus investigaciones sobre la historia de Rosario, por su aporte con La Forestal a la música y la poesía testimonial y por los méritos de sus gestiones culturales en el ámbito oficial de la ciudad entre 1984 y 1989 como responsable del área de cultura municipal y, desde 2003 a la actualidad, como director del Centro Cultural Roberto Fontanarrosa.



UN NUEVO RECONOCIMIENTO

Libro del Gobierno de Santa Fe 2019

La Colección de Arte de San Cristóbal forma parte del libro recientemente editado "El tiempo de la pintura - Grupos artísticos santafesinos entre 1910 y 1960" publicado por el gobierno de Santa Fe.



En "El tiempo de la pintura" se entrelazan las experiencias de las ciudades de Santa Fe y Rosario -donde se concentró la vida artística de la provincia en la primera mitad del siglo veinte- positivamente mediadas y moduladas por la presencia distintiva de sus grupos de artistas: Litoral, Setúbal, Bohemia, Asociación de Artistas Plásticos Santafesinos, Nexus, Refugio, Los 9, La Mutualidad, Zona Norte, Plásticos Independientes y Síntesis.

De esta manera, en un ida y vuelta entre lo consagrado y lo menos explorado, este libro propone el encuentro con una de las más notables tradiciones de la pintura moderna argentina. Un recorrido por su historia y sus obras reunidas en un único volumen que contiene la mayor galería impresa de pintura santafesina publicada hasta el momento.

Aclaremos que nuestro libro "Colección San Cristóbal - Arte Moderno Argentino en el Litoral" es una publicación del sello editorial de la Mutual del Personal y también, es un referente de la pintura en la provincia de Santa Fe. Disponemos de ejemplares para su consulta.

En "El tiempo de la pintura" se entrelazan las experiencias de las ciudades de Santa Fe y Rosario, donde se concentró la vida artística de la provincia en la primera mitad del siglo veinte.



Reconocimiento nacional

NOV /

PREMIO EIKON DE ORO PARA EL "CIRCUITO MARTA MINUJIN EN ROSARIO"

Con orgullo hemos recibido el premio Eikon de Oro en la categoría "Patrocinio o Sponsoring Cultural" para el "Circuito Marta Minujin en Rosario", en una cena de gala en el Hotel InterContinental de la Ciudad de Buenos Aires el día 4 de noviembre.

Los premios Eikon son organizados por la Revista Imagen desde el año 1998 y constituyen el primer premio argentino a la excelencia en comunicación institucional.

Agradecemos a San Cristóbal Seguros por haber confiado en la Mutual del Personal para la realización y puesta a punto de todo el circuito que ha sido un hito en la historia cultural de la ciudad de Rosario.

Deseamos que este sea el primero de muchos otros reconocimientos a nuestra Mutual del Personal en este camino que hemos emprendido hace años.

Con gran orgullo recibimos esta distinción en la categoría "Patrocinio o Sponsoring Cultural".





Paridad de género / Nuestra responsabilidad

La articulación de la idea normativa de democracia paritaria se ha construido a partir de múltiples fundamentos recogidos en varios documentos internacionales.

En primer lugar, la convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (Naciones Unidas), establece en el preámbulo que la máxima participación de la mujer en todas las esferas, en igualdad de condiciones con el hombre, es indispensable para el desarrollo pleno y completo de un país, el bienestar del mundo y la causa de la paz.

La Cumbre Mujeres al Poder (Atenas, 1992), dio como resultado la Declaración de Atenas, el primer documento que planteó la infra-representación de las mujeres como un déficit de democracia y que inauguró la utilización del término “democracia paritaria”, allí se dejó expresado:

“La igualdad formal e informal de mujeres y hombres es un derecho humano fundamental. Las mujeres representan más de la mitad de la población.

La infra-representación de las mujeres en la toma de decisiones impide que se tengan en cuenta los intereses y necesidades del conjunto de la población. Una participación equilibrada de mujeres y hombres en la toma de decisiones produciría diferentes ideas, valores y estilos de comportamiento necesarios para lograr un mundo más justo y equilibrado para todo el

mundo, tanto para las mujeres como para los hombres”.

En la IV Conferencia Mundial de las Mujeres de Naciones Unidas celebrada en Beijing en 1995 así como en el marco de la Unión Europea y el Consejo de Europa, se aprobaron también diferentes compromisos en cuanto al equilibrio de género en los espacios de decisión.

Asímismo, en 2003 el Consejo de Europa adoptó la recomendación sobre participación equilibrada de las mujeres y los hombres en los procesos de toma de decisión en los ámbitos político y público, incluyendo aquí un mandato explícito en los partidos políticos para que feminicen sus órganos de dirección y las candidaturas electorales. La Unión Europea ha proporcionado un apoyo absoluto desde su incorporación al IV Plan para la Igualdad de Oportunidades entre Hombres y Mujeres (1996-2000).

Con orgullo afirmamos que, en nuestra Mutual del Personal, hemos logrado, por primera vez en los más de 30 años de existencia, tener paridad de género entre los integrantes de la Comisión Directiva y la Junta Fiscalizadora.

Entre el 50% + 50% hemos logrado que ambos ocupen cargos directivos sin discriminación de género y, por supuesto, de ningún otro tipo de diferencias. El Mutualismo no son solo palabras, son hechos.



Actividad directiva

En este ejercicio, el Consejo Directivo consideró los más diversos temas de gran importancia para garantizar la sustentabilidad de la Mutual del Personal.

Además, ha procedido a dar cumplimiento a las disposiciones legales exigidas por los organismos de control y supervisión:

- Con fecha 1 de abril de 2019 se nos ha notificado que la actualización de datos realizada ha sido resuelta con éxito y la entidad ha sido incorporada al Registro de Legajo Multipropósito (RLM) según lo solicitado por el Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social de acuerdo a la Nueva Etapa de la Actualización Nacional de Datos Obligatoria de Mutuales, según Resolución 2432 del Directorio del INAES del día 03/09/2018, publicada el 05/09/2018.

- Con fecha 28 de mayo de 2019 se ha procedido a la realización de la carga de la información estadística solicitada por Resolución 957/2019 del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social y se ha establecido legalmente la presentación de información estadística de cooperativas y mutuales por trámite a distancia (TAD) con carácter obligatorio. La misma se ha llevada a cabo bajo el Número de Trámite: EX2019-49941766- - APN-GCYF#INAES. Con esta acción se ha dado cumplimiento a lo solicitado a fin de evitar sanciones por parte del órgano de fiscalización del INAES.

- Con fecha 9 de setiembre de 2019, el Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social, por la gestión de este Consejo Directivo, ha protocolizado el Reglamento de Subsidios por matrimonio, nacimiento y fallecimiento que aún estaba pendiente de regularización.

El mismo fue aprobado por el citado organismo por Resolución Nro. 307/87 y protocolizado en el libro Nro. 232 del protocolo de Reglamentos y reformas a F° 141 a 147 del Acta 11728 del Registro Nacional de Mutualidades en fojas útiles 3. Con esta resolución estamos a derecho con respecto a la aprobación y protocolización de los subsidios citados.



14

Agradecimientos

La Mutual del Personal del Grupo San Cristóbal es defensora y continuadora de los principios mutualistas que inspiraron a sus fundadores.

Agradecemos calurosamente a cada uno de los asociados que, a través del vínculo que surge de su accionar, hacen de nuestra Mutual un conjunto de voluntades que promueven la diversidad y la sustentabilidad recíproca. También evocamos a nuestros asociados fallecidos durante el presente ejercicio.

Finalmente, el Consejo Directivo desea agradecer especialmente a cada uno de los Directivos y a los miembros del Equipo Corporativo del Grupo San Cristóbal por los esfuerzos realizados en común para fortalecernos, reconociendo que, sin su decidido aporte, la Mutual del Personal no podría haber logrado los objetivos propuestos.

HACIENDO COMUNIDAD / CONECTANDO A LAS

PERSONAS CON LA CULTURA





www.mutualgruposancristobal.com.ar